



**Choller ta bira razo
y ta drenta ataca
pareha di edad**

**Candela intencionalmente
proporciona a kima un cas completo**



**Awe nochi :
Eleccion di
Señora Carnaval**

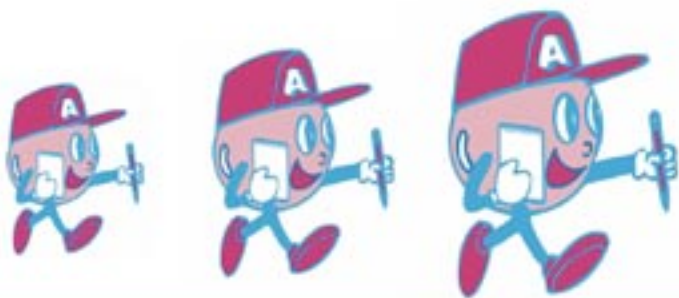
**Natalee Holloway ta
dera na duinen
di California**

Mayor ta papia cu Solo di
Pueblo:

**Mama desespera
pasobra su yiu
chikito ainda ta cera**

**Sandra Suarez y
su famia a yega
Guadalajara**

**Dama Colombiana cu
pasaporte Hulandes gara
cu 300 mil Euro scondi
den dek di zapato**



Lotto Grandi

Jackpot Grandi:

Afl. 550.000

Prijs: Afl. 10, =

Sorteo ta dia 28 Februari 9 pm

Candela intencionalmente proporciona a kima un cas completo

STA. CRUZ—Ayerá nochi pa mas of menos 7:00 di anochi un cunucu huis a ser kima por completo na Savaneta 61 riba Yara weg.

E caso ta cu e homber Hubert Farro cu tabata biba na e cas y ta compañía cu e doño di e cas sra. Eligia Jansen, ta cu un pia aden y otro for di cas.

E homber tin dos dia ta menaza y vocifera su intencionnan di lokima e cas. E dama doño di e cas a pidi e homber pa sali for di e cas ya cu nan no tin nada mas cu otro. Tambe a pidi asistencia di polis desde antayera caba pa bin busca e homber, pasobra e homber ta un menaza y a kibra casi tur cos caba den e cas pa rabia y a bisa cu e ta mas cu polis. Polis di berdad a purba di bin papia cu e homber na tres ocasion, pero no ta facil pa saca un hende for di cas ya cu supuestamente e



no a keda nada, di dak, plafond y tur cos den e cas a keda perdi door di e candela cu a expande masha rapido,

Si nota tur porta di e cashinan di e cas tabata habri cual ta muestra un intencion hopi straño y siniestro.



cas ta su residencia tambe. Aunke cu e homber no a pone ningun blokki na e cas, pero si esey ta e adres cu e ta biba, ta hacie poco dificil pa e polisnan actua. Leynan na Aruba no ta favorece e victimanan tampoco den e caso nan asina. E homber H. Farro a pone un stoel di plastic pafor di e cas y sinta waak e cas kima. Famianan cu a yega cerca a cuminza regla cuenta cu e homber, pero polis a coge hib'e cera. E dama E. J., doño di e cas cu su mayornan a laga pe, a caba di renoba full e cas aña pasa. E homber supuestamente tambe tabata riba sustancianan cu lo a dune e corahe pa kima cas cu e no a traha. Awor ta keda pa investigacion trece na claridad y oficializa tur sospecho. Di e cas mes manera e fotonan ta ilustra



Natalee Holloway ta dera na duinen di California

STA. CRUZ—Autoridadnan di Aruba ta convenci cu Natalee Holloway a wordo mata y cu e ta dera na e duinen di California. Esaki nos ta conclui si nos sigui e diferente entrevistanan como tambe e yamada di Dompig kende ta buscando un taxista cu den pasado a hibe na un sitio na California. Autoridadnan ta den un solo direccion. Analizando e storia di e tres muchanan unda nan ta bisa cu nan tabata na Lighthouse y despues a bay pa e beach di Marriott ta un indicacion cu nan tabata den e sector menciona. No ta pornada algun dia pasa polisnan a bay bek patras di lighthouse unda nan a haci un buskeda masivo. Natalee Holloway ta dera den e santo blanconan na California. Esaki ta 95% e caso! Algo a pasa e anochi ey. Algo a bay robbez.

Posiblemente Natalee a bira malo ariba e tres muchanan y debi na spanto nan por a planea algo pa deshaci di e curpa. Motibo pa kere cu algo a bay robbez tin na cantidad. Si bo no a haci nada, bo no mester a sinta reuni na pool di cas pa traha un storia.

A traha un storia unda nan a zet autoridad local y autoridad local cu tabata debil na e momento ey a kerenan tambe. A laga nan hopi dia den libertad. E trio a involvi dos security-guard den e caso cu no tabata tin nada di haber. Nan a traha un storia cu nan a baha Natalee na Holiday Inn y te hasta nan a menciona cu Natalee a cay abao y ora cu un di nan a bay pa yude, el'a grita "I'am ok" y no tabata kier pa nan yude. E storia aki a resulta di ta un mentira flagrante di e trio. Pakico

traha un storia? No por a bisa desde prome momento cu a lague na beach? Kico tabata e interes di Kalpoe pa tambe participa den e storia aki? Bo ta coopera cu un hende solamente ora bo kier tapa algo di bo mes! Despues a sigui un hala di diferente version. Pakico? Ainda nos por corda un otro version unda Joran a bisa cu Satish y Deepak a baha Joran prome na cas unda cu Joran a duna Natalee un sunchi y nan a intercambia di e-mail y Joran a baha bay paden. El'a laga Natalee cu e dos rumannan Kalpoe. Constantemente nos a keda tende otro version y den e ultimo declaracion di Joran na NOVA TV el'a bisa cu e tabata cu Natalee na e beach di Holiday Inn. Tin un diferencia basta grandi entre beach di Holiday Inn cu beach di Marriott y te hasta Fisherman's hut.

Autoridadnan a scucha asina tanto version di Joran y e rumannan Kalpoe cu nan tambe a keda bon bruha. No



obstante di e declaracionnan autoridadnan tin tambe un set di otro pruebanan cu ta dirigi tur cos den direccion di e trio. Den pasado a keda expresa cu nan sa cu Natalee no ta na bida. El'a wordo mata y dera.

Den tur esaki Solo di Pueblo a haya informacion cu tin un testigo clave kende a duna declaracion na autoridad pero su declaracion a

wordo ignora. Mihor bisa autoridadnan no a kere den e testigo aki y a hala su declaracion un banda. Di otro banda nos a comprende cu dentro di paar di dia lo bay haci un buskeda atrobe na Lighthouse.

Nos no mester perde for di bista cu tin rumornan cu ta bisa cu Natalee a wordo dera dos biaha. Nos ta haci un yamada na cualkier testigo cu te dia di awe no kier bini dilanti, pa tuma un curashi y conta polisnan loke bo por a mira pa nos por resolve e caso y pone esnan cu a comete e crimen aki tras di trali. Pueblo di Aruba no por keda carga e peso aki mas. Mester bin un solucion den luna di Maart. Den caso bo kier conversa cu nos redactor di e caso aki y comparti cune algun tips importante, por yama nos na 5937390

Sr. Arthur Dowers cu un peticion na Minister Presidente:

Kier mira un copia di e protocol pa mira e palabracion cu ministernan di Hulanda

STA. CRUZ -- Sr. Dowers ta splica tocante e ultimo desaroyonan di minister di Husticia. Na cuminzamento di gobierno AVP severamente a critica minister di Husticia y su forma di maneho lo cual ta rekeri admision y expulsion di stranhero, e maneho di visa, e maneho di permiso cual tabata tin hopi critica ariba dje. Siman pasa sr. Dowers y su colega Sevinger a manda un cantidad di pregunta pa Minister Presidente. Nos a puntra minister presidente si e ta na altura

di e carta cu a bin for di Hulanda pa investiga e minister di Husticia. A puntra si a tuma di un investigacion di parti gouverneur pa loke ta trata e maneho di Minister di Husticia y si ta asina cu Minister Presidente por facilita nos un copia di rapport cu a bay Hulanda. Como e organo cu ta controla gobierno, nos mester ta na altura loke ta sosodiendo.

Na momento cu Hulanda den su responsabilidad cu e tin lo mester a manda un carta si e investigacion a tuma lugar, siendo cu nan tin hopi tempo

ta pidiendo pa esaki. Nos ta kere cu minister di husticia lo no bay investiga su mes y no lo puntra pa investiga su coordinadornan y su trahadornan. No tin ningun indicacion kico ta para den rapport di gouverneur. Loke si nan sa cu a bin dos minister di Hulanda y a firma aki un protocol.

A puntra na Minister Presidente si e investigacion cu a tuma lugar di parti gouverneur cu esey tin efecto ariba firmamento di protocol cu a tuma lugar

y tambe a puntra minister presidente si e ta facilita nan como orden legislativo di control di gobierno cu un copia di protocol pa haya un bista kico exactamente a palabra. Como oposicion ta exigí pa controla gobierno y purba hiba e maneho mas tanto cu ta posibel den un bon direccion. Bo mester cooperacion di gobierno y di esnan cu ta sostene gobierno den parlamento pa bo haci e trabao aki den un forma bon. E pueblo di Aruba no tin ningun informacion kico ta pasando.



**MEZCLA GASOLIN Y ALCOHOL
BO TA PERDE
CONTROL**

* Centro di informacion pa Asuntonan di Droga
* Departamento di Salubridad Publico
* Stichting Schoolverkeerscommissie Aruba

Michael Gomez di bond di Karate no tin problema pa baha como presidente

STA. CRUZ—Micheal Gomez a keda masha sorprendi cu e'la wordo cita pa corte pa e mesun grupo cu den pasado ya kier a bula su cabez, pero awor nan a bin bao di un otro structura. Esaki ta pa purba hayanan manera pa haci locual cu nan kier, dus haci cosnan sin reglamento. Micheal Gomes kiermeen cu el'a traha duro e ultimo añanan aki pa Karate Bond local. Nan a pone basta competencia, mientras cu e

hendenan aki ta boycott. E hendenan aki ta haci cos pa loco y no ta gusta wanta nan mes na reglamento. Segun Micheal Gomes, tin di e supuesto entrenadonan aki ta pretende di ta entrenador y nan no ta. Tin ta pretende di ta un black belt y cu si nan ta diploma pa duna les tambe ta un pregunta. E schoolnan aki tambe ta pretende di ta schoolnan y no tin un lugar drechi pa tene les di Karate, un lugar banda di un haula di galiña den

cura ta duna les na apenas dos mucha chikito. Les cu no ta wanta na reglanan internacional, anto ora bo bay afor ta con bo ta haci. E hendenan aki ta un grupito cu a bin cu un wega nobo,

dos ta firma como dos school diferente. Esaki ta dañá enbez di ta drechi, si encaso nan ta interesa nan mester bin cu nan papelnan pa waak si nan ta cualifica di berdad, pa e ora nan por acudi na e

un año y mey caba y e ta cla pa bay, pasobra e ta hopi trabao pe. E grupo aki a purba di lanta un bond, nan a purba di haci tur cos, pero nan no ta haya reconocimiento for di gobernador y cu no di ningun



nan a split nan mes den varios parti, pa haci nan mes hopi, pues pa bin cu 10 firma. Bo ta haya un pareha cu ta ama di cas y e cu su casa, tur

reunionan. Nan por postula nan mes si nan kier, si na kier cana e camindanan corecto, pasobra segun Micheal Gomes, e tin

caminda, pasobra no por tin dos bond. Por ultimo sr. Gomez ta bisa cu e no ni conoce e hendenan aki drechi.

Sandra Suarez y su famia a yega Guadalajara

Lo 'vela' Pino Suarez diarazon y diahuebs

STA. CRUZ – Na ciere di nos redaccion nos a logra tene un entrevista cu Efito Croes kende a informa nos cu despues di un viahe largo for di St.Maarten nan a yega Guadalajara. Na Guadalajara lo sigui un despedida cu nan ta yama 'vela' pa dos dia continuo. Despues di esaki e tramitenan ta cuminsa

pa regresa Aruba cu Pino Suarez unda finalmente e lo wordo hiba na su ultimo lugar di sosiego. Na yegada na Guadalajara a encontra cu famianan di Pino pero tambe cu un cantidad di amigonan y ex-empleadonan di Circo. Comokiera cu Pino tin lazonan di amistad cu otro Circo ta spera tambe cu nan tambe lo acudi na e

'velo' na Mexico. Pa loke ta trata Sandra mes, mester bisa cu e ta pasando momentonan hopi dificil y ya ta un siman caba. Su famianan ta cerca dje pa dune tur sosten na e momentonan aki.

Asina cu Solo di Pueblo haya mas detaye di e regreso pa Aruba nos lo informa nos lectornan di esaki.

Unique Engravings N.V.
 You name it... We engrave it...

Tangerinastraat 32 - Tarabana - Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 58-37537
Fax: (297) 58-37546
 Trophies - Awards - Gift Items & Much More...

GRAMMYS
 Karaoke Club

Let's Go to GRAMMYS
Bin canta, goza y pasa pret abo cu nos!!!
 Na Oranjestad patras di La Linda di Mucha Tel: 592-7332 / 5610790
www.grammysaruba.com

Tur hende a kere cu prensa Americano a bin cubri e caso di gang

Pero ta trata di un entrevista cu Sr Dompig.



STA CRUZ – Ayera den ora di mainta prensa Americano a yega na warda di polis. Na prome lugar a papia cu prensa Americano y a pensa cu nan a bin pa e caso di gang di Dakota pero despues a resulta esey cu no ta berdad. Tabata trata di un bishita pa entrevista diferente persona relaciona cu e caso di e mucha

muher Americano. Den un entrevista cu sr. Dompig a duna Solo di Pueblo di comprende cu ta trata aki di ABC cu a bin for di Merca pa graba un programa especial cu nan ta bay pasa aki dos luna na Merca. Nos a tuma contacto cu e periodistanan aki y nan a duna Solo di Pueblo di conoce cu ta trata

aki pa haya sa mas di e caso y kico tur a haci riba e caso aki. Tambe otro punto tabata cuanto placa y hende y tur cos cu a haci di parti di Aruba. Segun un di e periodistanan aki esaki lo bay bira un di e reportahe mas profundo pa loke ta trata e caso di Natalee Holloway.



450 mil florin pa esun cu duna e tip pa haya Natalee 1.8 miyon florin pa esun cu trece na bida!

STA. CRUZ – Desde su desaparicion e mayornan di Natalee a keda lanta e suma di recompensa pa esun cu por duna informacion clave di su paradero. Si encaso cu bo por duna informacion cu ta conduci pa haya Natalee na bida bo lo cobra 1.8 miyon florin. Den caso cu bo duna e tip unda Natalee ta dera, bo ta haya 450 mil florin.

scapa Aruba di sigui wordo lastra tur anochi den media Mericano.

Solo di Pueblo ta bon na altura cu tin mas hende na Aruba sa kico a pasa Natalee y tin otro cu te

hasta mester por sa unda Natalee a wordo deposita. Pense bon: 450 mil florin ta un BIG AMOUNT! Nos tin sigur cu si ainda bo kier haya 300 mil florin adicional, Beth Twitty lo ta dispuesto pa dunabo e

suma aki contal bo hibe na e sitio unda Natalee ta dera. Corda bisa Beth cu bo kier e suma den CASH MONEY!

Autoridadnan local tambe por intermedia si encaso bo coopera pa bo cobra e suma aki.



Den e temponan aki nos ta convenci cu si encaso bo sa unda Natalee ta dera, bo no tin nada di perde pa duna e tip y cobra e suma aki. No unicamente bo lo wordo recompensa cu 450 mil florin pero Aruba lo ta eternamente gradici tambe na bo persona. Bo lo

KwikstampARUBA

Nos tin diferente estilo y size di stempel pa bo uso personal y di oficina. Bin pasa waak cerca nos. Nos ta garantiza stempelnan di bon calidad y un servicio profesional

Bishita nos na:

Wilhelminastraat #51 Oranjestad, ARUBA
Telefon: (297) 583-7105 Cel: (297) 562-3168 Fax:
(297)583-2462. E-mail: Janine@rumajan.com





Carnaval yiu muher a desaparece for di cas pero pa miedo di sota e no a bolbe

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 10:30 di anochi un mama a presenta na Warda di Noord. E mama a bisa polis cu su yiu muher di 14 aña a desaparece durante parada di mucha na Playa. E yiu a bay sin bisa e mama ni tata nada. Nan a yame na su cell, pero e cell ta paga. Segun e mayornan e yiu no ta bebe. Polis a bay averigua via amigonan y nan a yega te na un cas na Gasparito y a papia cu un amigo di e mucha. E mucha homber a bisa cu en berdad e mucha muher ta na su cas. E tabata tin miedo di bay su cas pa e no haya sota. Polis a papia cu e mucha homber y a mustre ariba e consecucionan cu e por haye cune. E mucha homber a bisa cu e no tin e mucha muher wanta cerca dje. Ta e mucha muher ta scondi cerca dje pasobra el'a bay cu un paar di amiga sin bisa su mayornan nada y e sa cu ora cu e bay cas, e lo haya sota. Polis a dicidi di hiba e mucha muher warda na Noord y a dune un bon scual. Despues nan a hibe cas y a bay papia cu e tata. Polis a intermedia y tur hende a keda tranquil.

Na Playa:

Polis a pasa homber burachi un klop pa e calma

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 5:30 di marduga patruya a bay reforza un patruya na El Patio, unda un homber tabata maltrata su señora, E hendenan eybanda tabata purba wante. Ya tabata tin un otro patruya na e sitio. Polis a papia cu e homber y a bise pa e bay for di e lugar. E homber ta insisti cu e tin cu dal e señora. E homber ta M.F. naci na St. Maarten di 27 aña. Prome e no kier a papia cu e polis, despues el'a bisa cu e kier un lift pa bay cas. Ora cu polis a ofrece un lift, el'a bisa cu su tata ta bin busk'e. E tabata bao influencia y polis a dicidi di detene. Polis a splik'e cu no ta wega y el'a sigui resisti. Polis a pas'e un klop pa e calma y despues nan a boei'e. El'a ser hiba warda na unda el'a haya un cuarto gratis

Na Playa Pabao:

Homber ta kibra tur cos den cas

STA. CRUZ -- Dialuna pa 12:30 di marduga patruya di Oranjestad a bay den Timonstraat unda un homber tabata kibrando tur cos den cas. Polis a papia cu e homber G.F. naci na Peru di 54 aña. E homber a declara cu ora cu el'a yega cas e no a haya su señora na cas. El'a yame na telefoon, pero e señora no a contesta su cell. Pa e motibo aki e homber a bira razo y a kibra tur cos den cas. Pa colmo e homber tabata burachi. Polis a evalua e situacion bon y a dicidi di hibe warda na unda el'a haya un cuarto gratis.

Dos hoben Americano a causa destruccion den hotel

STA. CRUZ -- Dialuna pa 2:30 di marduga patruya di Noord a bay na un highrise hotel. Eynan nan a papia cu hefe di seguridad y el'a bisa cu dos hoben, J.W. naci na USA di 16 aña y J.L. naci na USA tambe di 16 aña a causa destruccion den hotel. Nan a coy dos stoel for di balcon y tiranan manda abao. E stoelnan a keda na werki. Tambe e baki mata y matanan a keda destrui. Nan a kibra glas di un cuadro den lift cu mokete. Polis a bay na e kamer pero nan no kier a habri e porta, pero rato despues un di nan a dicidi di habri e porta toch.

Polis a waak algun herida chikito ariba man di un di nan, Tambe polis a waak dos sakito di plastic den e kamer. E sakitonan aki tabata bashi y probablemente nan a haci uso di dje caba. E hoben J.W. a habri su boca cu polis, bisando cu e bewaker ta haci druk y nan tin hopi placa cu nan por paga. Polis a scualnan, Nan a check cu e manager pero e manager no kier duna keho. E mama a rabia y a bisa cu e ta paga tur gasto.

Na Paradera:

Bisiña a tira cacho mata

STA. CRUZ -- Dialuna pa 4:30 di atardi patruya di Oranjestad a bay na un cas na Paradera na unda a tira un cacho mata. Polis a papia cu e doño di e cacho, un señora di 37 aña. E señora a bisa cu e tabata paden den su cas ora cu el'a tende un tiro masha duro mes. El'a waak su cacho coriendo tur na sanger y a bin cay muri su dilanti. E señora ta declara cu su cacho semper ta den su hokki, pero net e dia ey el'a huy. E tiro a bin for di patras di su cas na cas di su bisiña unda un tal A.K. di 32 aña ta biba. Polis a dicidi di bay na e cas di bisiña. E homber a bisa cu el'a tira e cacho cu un pistol di aire y el'a entrega e arma na polis. E homber a bisa cu e tabata criando su bestianan y e cacho a bin ataca e galiñanan. Polis a dicidi di yama TOD pa bin waak e herida y si e bala cu a mata e cacho enberdad a sali di e pistol di aire. Despues di consulta cu nan, nan a dicidi di detene e homber A.K. Pero ora cu e homber A.K. a waak cu polis a bin pa detene, el'a basha na careda drenta den mondi. Polis ta buscando A.K. pa e duna cuenta.

Bestman Power

Bestman Power

Caya Frere Bernardinus 12

Tel: 5883399 - Cel: 5939192

Nos mester di personal pa hotel. Especialmente pa
cushina – camarera – hardinero – etc. etc.

Si bo ta bay school anochi, bo tambe por solicita

Dama Colombiana cu pasaporte Hulandes gara cu 300 mil Euro scondi den dek di zapato

STA. CRUZ--Ayerá nochi 20 di Februari banda di 20:00 na momento cu personal di Douane seccion di Aeropuerto tabata controla maletanan di pasahero cu a bin cu KLM for di Hulanda, personal di Douane seccion di Aeropuerto ta ripara un muher masha nervoso ora di a haci'e algun pregunta. Ora di bay over na ristra e maleta, personal di Douane ta constata cu e muher di inicialnan L.J.E. naci na Colombia di nacionalidad Hulandes, tabata tin algun paar di zapato cu tabata masha pisa y tabata manda holor di lijn. A hala e muher un banda y hib'e den oficina di Douane na Aeropuerto mes. Den oficina di Douane e muher su maleta a worde controla completo y ora a

kita dek di e zapatonan a bin constata cu e bomnan falso di e zapatonan no tabata contene substancia prohibi pero papelnan di 500 Euro na bulto cada uno.

Na tur personal di Douane seccion di Aeropuerto a logra saca 16 bulto pa un total di 300.000 euro scondi den zapato.

E dama a declara cu e placa ta di dje y cu e tin un lugar di bende perfume na Hulanda. Personal di Douane no a kere e storia aki pasobra cu momento cu pasaheronan ta biaha pa Aruba, ta informa tur pasahero cu si tin mas di 10.000 euro of dollar mester declara esaki na yegada na Aruba y tin un paar di panfleta geplak den aeropuerto ora di yegada pa



tur pasahero waak prome cu yega na e control di Douane. A confisca e placa a base di ley di MOT. Despues di a notifica e Fiscal na warda,

esaki a autoriza Douane seccion di Aeropuerto pa detene e dama y pas'e over pa Seccion di Crimen Organiza di Polis. Un pabien na

personal di Douane Seccion di Aeropuerto pa ta atento. Hendenan ta sigui burla y ni na Hulanda nan no por a gara e dama!

Mas medida na caminda, segun fraccion di RED

STA. CRUZ--Gobierno di MEP tin planea pa entrante 1 Maart 2006 di hisa practicamente tur invoerrechten. Esaki ta un di e medidanan cu gobierno ta tuma pa cera e presupuesto di 2006 cu tin un deficit di 160 miyon florin, cu ta e causante di e tardanza grandi cu no tin fin pa presenta esaki na Parlamento. Solamente berdura, fruta y carni ta bay ta 0%, pero esaki nan ta asina caba. Pueblo no ta bay tin ningun beneficio eynan. Tur otro producto cu te aworaki ta varia entre 6 y 8% ta bay conoce un aumento te cu 12%, kier meen den hopi caso un aumento di 100%. Comerciantenan ta bay probecha e ocasion aki pa subi prijs di tur producto. E consecuencia ta bay ta cu bida ta bira hopi mas caro, e pueblo su capacidad di compra lo bay drasticamente atras. Esaki ta bay ta e wayaba di carnaval, despues di e fiesta di carnaval e pueblo lo bin bek den e realidad tristo aki. For di diarazon di shinishi lo pone e pueblo

yuna, pasobra pa hopi hende ya caba nan placa no ta yega, corda despues di 1 di Maart 2006.

E gran pregunta ta kico gobierno ta haci cu mas placa di pueblo. Si nos compara e entrada nacional na 2001 cu tabata 730 miyon florin, cu esun di 2005 cu ta 900 miyon florin, segun datonan di Banco Central di Aruba, kier meen den 2005 gobierno a ricibi un entrada extra di 170 miyon florin. Riba dje gobierno a fia 170 miyon acerca, kier meen gobierno tabata tin den 2005 so un entrada extra di 340 miyon florin. Unda e placa ey ta bay?

E situacion ta dramatico. Pa e presupuesto 2006 a pidi tur ministerio pa corta nan gasto cu 6%. Esaki kier meen cu ta bay haci daño na school, salubridad y seguridad, pasobra riba e terenonan aki no por corta mas, pero ta esey ta bay sosode. Kier meen pueblo ta bay haya menos servicio, pero e tin cu aporta cu mas placa na caha

di gobierno. Gobierno di MEP si por mas, e por castiga pueblo mas. Mientras tanto Minister Booshi Wever, Rudy Croes, Ramon Lee ta sigui cu proyectonan cu no tin ni pia ni cabez, ta crea departamentonan nobo sin pia ni cabez, ta sigi tira placa afor. Anto awor ta bin pidi pueblo pa paga nan deroche di placa. Sr. Booshi Wever por a aumenta den voto danki na jena Serlimar cu su hendenan. Papiando di Serlimar, eynan ta tuma lugar un gran inhusticia contra e trahadornan di contratistanan chikito.

E suma cu tres persona ta ricibi pa siman cu ta forma un contratista chikiito di limpieza ta duna nos e cantidad di 6,80 florin pa ora cu ta keda bao di e salario minimo cu pa 2006 ta 7,84 florin pa ora. MEP ta haya nan voto, y riba dje nan tin cu subsidia e gobierno di MEP tambe. Cada año gobierno di MEP ta gasta mas y cada año ta pidi mas. Awor si ta dimas!



Core cu bo number bieu, of core sin spiel, waak kico ta pasa?

STA CRUZ – Ayera nos camara di Solo di Pueblo a capta dos cos riba dos diferente auto di polis. Riba e portet por mira un di e autonan di polis ta core ainda den luna di Febuari cu number di auto di 2005.

Ta placa di gobierno lo a caba, cu e no por a cumpra number di auto. Otro cos tambe nos a capta cu nos camara ta cu un auto di polis no tin spiel na

banda. Esaki ta algo cu nos gobierno mester tene cuenta cune. E auto di polis mester ta e ehempel pa e pueblo di Aruba, pasobra si ta trata aki di un auto normal, i e ta haya un boet. Awor cu ta trata aki di un auto di gobierno y especialmente di polis, ta ken ta duna boet? Laga nos di Solo di Pueblo manda un boet pa polis cu ta core cu number di auto bieu y tambe cu ta core sin spiel na banda.



Mey-mey di un publico grandi pafor di nan oficina

Clientenan di Digicel a “jump” cu e campaña nobo di “Konka”

STA. CRUZ--“Nos semper ta celebra Carnaval den grandi y pesey nos a dicidi di tene un jump-in hunto cu nos clientenan” asina Wanda Broeksema, gerente di mercadeo di Digicel a duna di conoce. E ta referi aki na e jump-in di dialuna ultimo net banda di e oficina principal di Digicel na Marisol Building. NBO a bini cu su truck y a percura pa musica

y entretenimiento pa tur presente. Claro cu ATV y su programa di Carnaval “Riba Bao” tabata en bibo pa asina transmiti e alegria, emocion y e gozo di e clientenan di Digicel pa un y tur por a mira na cas. Digicel ta den pleno promocion di nan telefoon nobo “Konka” cu tanto a causa un impacto den nos comunidad. Hopi hende a

gusta su forma simpel di traha cune y sin mucho boton pa bruha’Bo. Mester menciona cu e mesun dialuna aki, Digicel a lanza nan campaña di Afl. 100.00. E campaña ta encera cu cada cliente cu cumpra un telefoon di Digicel, for di awor te cu fin di Maart ta haya Afl. 100.00 na yamada gratis. E unico requisito ta cu e cliente mester cumpra por lo menos Afl.

45.00 na kaarchi pa luna. Digicel lo credita bo cuenta cu Afl. 25.00 tur luna pa cuater luna largo. Pues, asina cu bo alcanza Afl. 45.00 na credito riba bo cuenta Pre-Paid, mesora bo ta hay Afl. 25.00 riba dje na un forma automatico.

Si bo analiza e campaña bon, e ta encera cu bo ta haya un telefoon “Konka”

gratis. Esaki pasobra cu e telefoon ta costa Afl. 99.00 ora cu bo ta cliente Pre-Paid y bo ta haya Afl. 100.00 bek na yamadanan gratis, pues de facto e telefoon ta bini gratis. Ta obvio cu e telefoon “Konka” aki a bira e hit di carnaval 2006, pasobra casi e ta crea e impresion cu si bo no tin bo Konka, bo no ta conta!



MEZCLA GASOLIN Y ALCOHOL BO TA PERDE CONTROL



* Centro di informacion pa Asuntonan di Droga
* Departamento di Salubridad Publico
* Stichting Schoolverkeerscommissie Aruba

Ministerio di enseñanza ta informa tocante e situacion inconveniente na school Colegio Laura Wernet- Paskel

STA. CRUZ--Pa medio di esaki ministerio di enseñanza ta aclarea e situacion inconveniente di e trailer wc nan na e school colegio Laura Wernet-Paskel. Como minister di enseñanza, drs. Marisol Lopez-Tromp su prioridad

sigur ta cu schoolnan mester tin facilidadnan adecuado pa por brinda enseñanza na nos comunidad. Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta consciente di su compromiso pa nos muchanan, pa cu nos hobennan y pa nos comunidad. Den cuadro

di esaki na Januari 2005 ministerio di enseñanza a aproba pa Colegio Laura Wernet-Paskel wordo amplia.

E destaho publico a wordo teni na Januari 2005 y e compania di construccion SJManagement Group NV di sr.Redhead a gana e bidding. SJManagement Group NV mester a caba cu e school na Juni 2005.

Pa motibo di incumplimento di e compania cu e school Colegio Laura Wernet-Paskel y cu e school di St. Jan y e school di EPI, tur construccion ta den problema awe. Gobierno na e momentonan aki ta

den e proceso pa termina e convenio cu e compania SJManagement NV pa incumplimento di e contract. E trailer wc-nan aki no a wordo traha pa schoolnan, pero pa uso publico. DOW a muestra su bon voluntad y a yuda e school temporalmente cu e trailer-wc nan, cu e condicion cu nan lo haya e trailer wc nan bek pa un cierto fecha. Pesey DOW a bay busca e trailer-wc nan bek, cu e pensamiento cu e departamento concerni lo a haci un arreglo pa reemplaza esakinan.

Ora esaki a pega, nos ministerio di enseñanza

mesora a busca un solucion temporario pa e school y a huur 4 wc-septic y a busca 2- wc nan pre-fab.

Di ministerio di enseñanza e condicion ta cu e 4 wcnan-septico lo wordo haci limpi tur dia y e wc nan pre-fab lo wordo conecta riba e pos. Gobierno tin comprension pa e school di Colegio Laura Paskel-Wernet y pa su muchanan, maestro y mayornan cu e situacion inconveniente aki y ta lamenta cu e compania a actua irresponsabel y a hinca nos muchanan di e school aki den problema asina grandi door di no cumpli na tempo cu su contract.

Colegio EPI Unidad di Ciencia y Tecnologia cu anochi pa mayor

STA. CRUZ---Directiva di Colegio EPI unidad di Ciencia y Tecnologia na Cerro Blanco ta participa na tur mayor cu diahuebs dia 23 Februari 2006 lo tin un anochi pa mayornan pa semester 1 y semester 3. E orario di esaki lo ta entre 6:30 di anochi y 8:30 di anochi. Na e ocasion aki mayornan lo por papia cu e maestronan tocante

resultado di nan yiu y rapportnan lo keda entrega riba e anochi aki tambe. Directiva di EPI Ciencia y Tecnologia ta spera cu mayornan lo haci uso di e oportunidad aki pa asina pone nan mes na altura di e progreso di nan yiu.

Tambe e Directiva ta desea pa mayor bini e anochi aki cu nan yiu.

Dia 24 di Februari pa 5:30 pm: Colegio Laura Wernet-Paskel cu Parada di Carnaval

STA. CRUZ -- E aña aki atrobe Colegio Laura Wernet-Paskel na Kadushi Largo lo tin su Parada di Carnaval. Esaki lo ta DIABIerna, 24 DI FEBRUARI 2006, saliendo pa 5:30 di atardi for di e plenchi di school. Via e caretera Kadushi Largo pa Angochi e parada lo bay pa Club di Sport Boys na Angochi. Na e parada aki lo participa ademas di Colegio Laura Wernet-Paskel, tres grupo mas. Esakinan ta St. Jan Kleuterschool, Dupi-Dupi Speelschool y Goofy's Play Garden. Musica lo ta na encargo di tres soundsystem, ANGT, banda musical y tambe TBS Brass. Mayor y lidernan di grupo ta

wordo pidi pa ta na e salida no mas tarda cu 5:00 di atardi pa asina e parada por sali na e ora stipula, 5:30 di atardi. Na Sport Boys Club lo bay tin un jump-in caminda lo saca e figuranan canavalesco di Colegio Laura Wernet-Paskel. Musica lo ta na encargo di Gogo's Disco. Manera costumber, mayornan lo percura pa un cushina y un bar cu refresco y juice. Pa e mayornan mihor disfraz, lo tin premio. Un y tur ta keda cordialmente invita pa bin presencia e grandioso parada aki di Colegio Laura Wernet-Paskel na Kadushi Largo, diabierna awor, sigui pa un jump-in na Sport Boys Club.

Dengue

Por Causa Morto

Prevencion, E Unico Solucion



Elimina tur criadero di sangura



Tira taira biew afor • Hasi bak'i bow frigidaire limpi
Tapa tur obheto cu por contene awa • Laba vaas cu awa

Aruba Uni... Pa Bira Dengue Free



Departamento di Salud Publico Aruba
Nos Salud, Nos Responsabilidad

Dylan Garzon a disfraz na Shoco Sabi di CIAD

Dylan Garzon di 9 aña di edad a sorprende un y tur ultimamente cu su disfraz di shoco di CIAD (Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga), cu el'a estrena durante un happening di Carnaval na Biblioteca Nacional na Oranjestad. Dylan, alumno di 3e klas di Sta. Rosa College na Oranjestad, ta un bishitante regular di CIAD na Oranjestraat 28, na unda e ta busca informacion tocante droga, alcohol y adiccion pa usa den su spreekbeurt y otro trabaonan di school. El' a bay cu e titulo di 'Mihor Disfraz' na Biblioteca Nacional y a haya un auto y un buki como premio.

Den un entrevista cortico, el'a bisa cu e motibo cu el'a opta pa disfraz na e shoco di CIAD den Biblioteca Nacional tabata cu e kier a

concientiza otro muchanan encuanto droga y alcohol den Carnaval.

Na su opinion, un shoco ta un animal sabi, cu sa di scoge bon den bida.

Su mama, Consuelo Garzon, a agrega cu na cas semper nan ta papia hopi cu nan yiunan tocante e peligranan di droga y alcohol y tambe encuanto e importancia di studia y traha duro na school.

Dylan su deseo ta pa bira ingeniero automotriz ora e ta grandi.

Na muchanan di Aruba, e ta manda e mensahe pa no tuma nada di otro hende. Su mensahe pa hobennan ta pa no bebe, no droga y no huma cigaria tampoco y pa haci manera e shoco: scoge sabi!

Riba fotonan: Dylan como shoco na Biblioteca Nacional, Dylan cu su mama y ruman homber.



TRASH BY RONCHI
NEW JEANS COLLECTION!

Choller ta bira razo y ta drenta ataca pareha di edad

Mientras cu polis di San Nicolas no a atende e melding

STA. CRUZ— Un choller a bira razo y a drenta cas di un pareha di edad, bringa cu nan pa un ora largo te ora cu polis porfin a yega. Tur cos a cuminsa ora cu un bisña dilanti a tuma

contra di nan bida. Ta tende Papito Comenencia ta bisa cu polis tey pa proteha ciudadanonan inocente contra elementonan cu ta un amenaza pa orden publico. Pero pakico yama e polisnan

choller tabata tin demasiado forza y a benta e cabayero un bon pida y a bay derecho pa e porta di cushina. Mientras tanto e muchanan di onderbouw cu tabata presente a cuminsa grita na yoramento di spanto. Esaki pasobra e school ta den porta di e cas y nan sa bende juice cu mangel na e muchanan di school.

E chollera bringa cu e dama di cas, pasobra ta paden e kier a bay. Den cushina e cabayero



nota di e choller y a bise pa e move di ey banda, pero lamentablemente e bisña mester a bay traha, lagando



e choller sinta riba acera dilanti e pareha su cas. Na e momento ey e pareha,

cu no ta responde na yamada di AUXILIO cu por ta nan Mama y nan Tata. E pareha grandi aki mester a lucha cu e choller pa un ora largo, te ora cu e muchanan di school cu tabata presente a core te na warda di polis pa busca AUXILIO. Esaki si ta un berguena pa cuerpo policial di San Nicolas.

Mathew y Krozendijk ta e dos hoofdcommandant di San Nicolas y esaki ta algo cu no ta carga aprobacion. Mas ainda ora cu e pareha despues di a bay Poli clinica, a bay duna keho na warda di polis y atrobe polis ni sikiera a tuma e molester pa skirbi



su culpa cu plekki blauw na su lomba, mientras e dama a perde un huña di duim di pia cu a bula por completo. Tur dos wowo a bira blauw blauw hincha cu un saco bao di nan y tambe a ricibi un kap na su frenta pa cual e mester a ricibi nada mas di 7 stich.

E dama a lanta aunke tur na sanger a usa delaster un forza cu a kede pa a sigui lucha cu e choller, pasobra sino e lo por a mata su casa. Asina e pareha grandi aki a keda lucha pa un ora largo cu e choller, sperando cu polis por a yega pa auxilia nan, pero nada. Tabata e muchanan di onderbouw cu tabata presente cu a nota cu polis no ta bin pa caba, a dicidi di core te for di patras di Stadion Joe Laveist, yega te warda di polis pa pidi polis pa por favor nan bin. Na momento cu polis a



hende grandi a yama polis pidi asistencia pasobra cu tin un choller cu ta haciendo fastioso sinta dilanti nan porta di cas.

Polis mientras tanto no a worry mes cu e yamada di e pareha di 73 y 72 aña cu tabata na e momento ey indefenso, cu un menaza

nada. No a traha ni un rapport contra di e choller. Polis na warda e momento ey no a tuma ni e molester di pone un pen den su man y gaña skirbi, locual cu e pareha tabata relatando pa nan. E doño di e cas a cuminsa ta wanta e porta di su cura pa e choller no drenta, pero e



yega despues di UN ORA cu melding a drenta, ainda e choller tabata den lucha cu e pareha di hende grandi aki. En cuanto di e choller a bin tende cu e'la bay PAAZ, pero mientras tanto e'la laga e pareha y e muchanan di onderbouw den un trauma,

cu ta dobbel trouble no ta tuma nan medicamento y cu ta forma un amenaza pa orden publico, mester bay bao curatela y no sali nunca mas.

Nota di redaccion: Na Curaçao ya a pasa e ley cu



lugar tur kibra y polis di San Nicolas cu no a duna e caso importancia. Mester bin cu cambio den ley unda cu chollernan

por defende bo mes den bo cas!

Aruba, que hubo? Te ki dia mester wanta e chollernan abusador? Nan sa bon bon



kico nan ta haci! PAAZ no ta e lugar! Cashot cune!



Mayor ta papia cu Solo di Pueblo: Mama desespera pasobra su yiu chikito ainda ta cera

STA CRUZ – Relaciona cu e caso di e gang di Dakota Solo di Pueblo a tene un entrevista cu un di e mayornan. E mayor a duna Solo di Pueblo di comprende cu nan a drenta su cas y a bay cu su yiu cu ya tin mas di un aña di no ta cana mas cu e gang di Dakota. E no sa nada di e caso aki. E señora a duna di conoce cu nan ta di Colombia pero cu paspoort Hulandes. Despues cu su yiu a haya problema algun tempo pasa, e mes a trata di



cu ta den e seleccion di futbol di Aruba y cu e sa si e haci algo malo e por ser saca di afor di e seleccion. Segun e mama M. ta algun dia pasa su yiu futbolista a caba di haya algun premio como mihor hungador di e barío di Dakota. Aña pasa el'a sali e golgetter di futbol pa 2005. Awor ta esun di mas chikito

ta esun cu ainda ta cera. E no sa pakico su yiu no a ser laga den libertad ainda. Tambe nos a puntra e Mama M. si su yiu ta hinca den e gang. El'a contesta cu tur ta amigo di barío pero nunca e ta laganan cana den e gang bay ningun caminda.



saca su yiu for di e gang aki. Esaki el'a logra tambe. Den otro entrevista cu e mama di famia W a duna di conoce cu su dos yiunan ta amigo di e hobennan banda di cas y cu e sa nunca su yiunan tabata hinca den gang. Un dia nan cu a ser laga liber, e mes un dia diasabra. Segun e mama M sigur cu e yiu aki no ta hinca den e gang pa motibo cu ta trata aki di un di e hobennan



Michael Williams, tata di un di e hobennan cu tambe ta pertenece na e 'gang di Dakota' ta prefera pa yama nan: un grupo di amigo y no gang

STA. CRUZ--Un di e oportunidad pa papia cu su mayornan, sr. Michael Williams ayera tambe a haya

oportunidad pa papia cu su yiu dilanti di Fiscal. Segun sr. Williams Fiscal tabata

hopi duro mirando cu ta trata di hobennan y no hende grandi. Sr. Williams a duna di conoce cu fiscal a bin cu hopi cos p'adilanti. Por ehempel Fiscal a cuestiona e hecho cu fam. Williams tin hopi machete na cas. E hoben a contesta Fiscal cu e machetenan ta pa motibo cu nan ta biba den mondi y cu semper tin hopi colebra y hopi otro tipo di bestia cu sa drenta nan cas. Den e mesun entrevista sr. Williams a duna di conoce cu e mes ta sinti su mes bon pa motibo cu e sa cu su yiu no ta pertenece na e gang y e ta spera cu pronto su yiu lo sali liber. Un di e pregunta cu Solo di Pueblo a haci sr. Williams ta si e tin sigur cu su yiu ta pertenece na e gang, si of no. Michael Williams a contesta cu e tin confianza den su yiunan y e sa cu nan no ta den gang.

E grupo aki ta un grupo di amigo. E palabra gang ta sona mahos of malo pa bisa ya cu gang ta un forma di yama e

muchanan aki criminal y e ta prefera pa no yama e grupo di hobennan aki 'gang', sino grupo di amigo.



Hobennan di e caso di Dakota a presenta dilanti Huez Comisario y Fiscal

Tur a haya 8 dia mas

STA CRUZ -- Ayera, ora tur hende a kere cu e hobennan den e caso di Dakota lo ser hiba Corte, a pone autoridadnan hiba tur e hobennan pa warda di polis na Playa pa un mihor vigilancia riba e caso aki. Den presencia di tur e mayornan presente p'afor di warda di polis, en espera cu kizas nan yiu lo sali den libertad, mayornan a sinta warda pa mas di 6 ora largo.

Tanto fiscal, como huez comisario a presenta na warda di polis na Playa pa asina interroga e hobennan aki riba e caso di Dakota.

Den algun entrevista cu e mayornan a duna na Solo di Pueblo nos por a comprende, cu tanto fiscal y huez comisario a pone hopi presion riba e hobennan aki pa bisa ta na unda e arma y droganan ta. Pero hopi di e hobennan aki a duna

di conoce di no sa nada di loke nan ta puntra. E caso te awor aki segun informacion no-oficial ta duna Solo di Pueblo di comprende cu polis lo mester a pone un



di e hobennan aki firma un papel di un declaracion, caminda e ta admiti di tabata tin un plan pa bay mata tres hende di e gang di Madiki y cu ta tur cu ta cera tabata den

esaki. Segun e informacion aki, e hoben aki no sa lesa Hulandes pa motibo cu e no ta bay school. Tur esaki awor ta trece hopi pregunta riba e caso aki. Otro mayor

a duna Solo di Pueblo di comprende cu nan no ta haya sa nada riba e caso aki mirando cu tur cos ta bao di un investigacion pero segun nan, como mayor nan tin



tur derecho pa haya kico ta pasando. Otro mayor ta duna di conoce cu e ta sinti cu polis ta purba di wantanan pa asina evita problema den e ultimo siman di carnaval,

pero dicen ta Dakota so y Madiki no?

E siman aki Solo di Pueblo lo bay trata di haya un declaracion di ministerio publico riba e caso aki.



Parada di mucha



Remitido

Reaccion riba e editorial di Amigoe: PG op glas ijs

“Cual pober ainda ta bay risca su bon number pa bira Procureur General?”

Den edicion di 11 di Februari di Amigoe di Aruba a sali un editorial cu e titulo “PG op glad ijs”. Den e editorial aki ta cuestiona e decision di Procurador General di Aruba pa cuminsa casonan sumario contra cierto persona y medionan di comunicacion pa motibo di nan expresionnan ofensivo den direccion di e Procurador General. Pa cuminsa e comentarista ta bisa cu PG mester realiza su mes cu como e funcionario mas halto di Ministerio Publico e mester tene cuenta cu y acepta e criticanan di ultimo tempo ariba su persona. Na Hulandes nan ta bisa “Hoge bomen vangen veel wind”. Sinembargo esaki no ta corecto. Cu e PG tin un posicion den nos comunidad ta berdad. Esaki no kier meen si cu PG ta un figura publico manera por ehempel un minister of parlamentario. E naturaleza y contenido di e funcion di PG no ta permiti esaki. PG ta na cabez di un organizacion yama Ministerio Publico cu tin como tarea investiga y persigui penalmente hechonan castigabel. Aparte di conocimiento y experiancia apto esaki naturalmente ta rekeri integridad y imparcialidad. Locual berdaderamente ta sosodiendo ta cu no solamente e imparcialidad, pero tambe e integridad di PG Croes-Fernandes Pedra ta ser cuestiona pa cierto politiconan y medionan di comunicacion. E ta ser tuma

na malo cu cierto casonan, den cual miembronan di e gabinete actual lo ta involvi, no ta ser atendi pa Ministerio Publico manera cu e politiconan y medionan di comunicacion aki ta desea. Pa ilustra nan caso nan ta trece ehempelnan incorrecto y/of no-existente padilanti, anto ariba un manera deningrante y hasta sumamente ofensivo. Den esaki hasta lenguahe conteniendo atakenan personal ta ser usa. E ehempelnan cu ta ser menciona den e carta den number di PG exigiendo rectificacion – publica integralmente den Diario y Awe Mainta – ta papia pa nan mes. Ta mas cu claro cu ningun hende den nos comunidad mester acepta of tolera un actitud asina pa e simpel motibo cu e ta ocupa un funcion prominente. Aki no tin nada di libertad di expresion of di prensa. Tampoco e tin di haber cu hacimento di preguntanan concreto ariba maneho, decision y investigacionnan di parti di Ministerio Publico. Si ta asina, anto e pregunta obvio cu ta sigui ta: ken ta sigui? Ta cual pober ainda ta bay risca su bon number pa bira Procurador General di Aruba? Mi ta sigur cu huez lo tene bon cuenta cu esaki ora cu e mester dicidi ariba e demanda pa rectificacion. Por cierto: PG no ta dicidi of mete den casonal penal individual. Esaki ta keda na cada fiscal ariba nan mes. Ademas nos Codigo di

Procedimiento Penal ta duna e ciudadano e derecho pakeha na Corte Superior di Husticia ariba un decision di un fiscal pa no persigui penalmente den un cierto caso. E PG a trece esey hopi cla padilanti den su ultimo conferencia di prensa. Aparentemente te awe ningun hende, incluso e criticonan mas ferviente di PG, a haci uso di e oportunidad legal aki. Esaki ta bisa infinitamente hopi mas di nan integridad y honestidad, cu esun di PG Croes-Fernandes Pedra.

Pa ilustra mi punto mi ta sigui cu e ehempelnan menciona den e comentario di Amigoe di Aruba. E corant aki ta skirbi cu ya durante e nombramento di PG Croes-Fernandes Pedra tabata tin preguntanan cerca prensa y partidonan di oposicion tocante interesnan politico. Pa cuminsa esaki simplemente no ta berdad. Sinembargo, e palabranan aki alavez ta encera un opinion fuerte ariba e funcionamiento di señora Croes-Fernandes Pedra den su trabao anterior, esta di huez. Lamentablemente Amigoe di Aruba no ta bay mas profundo den esaki, aparte di e remarke tendencioso cu cada nombramento den un funcion halto ta ser acompaña pa especulacionan ariba interesnan politico.

Siguietamente Amigoe di Aruba ta elabora ariba e nombramento y funcionamiento di e yiu

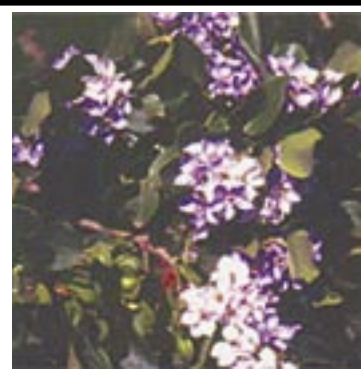
muher di PG como vocero di Ministerio Publico. Aki pa cuminsa ta na su lugar un punto di clarificacion. Nombramentonan den aparato gubernamental – na cual Ministerio Publico tambe ta pertenece – ta un asunto di Gobierno, esta di Gobernador y e minister concerni. PG pues no ta nombra ningun hende den Ministerio Publico, pero solamente ta haci proposicion pa nombramento. Aparte di esaki mester ser remarca cu ningun hende tabata tin comentario ariba e funcionamiento di e vocero di Ministerio Publico, te ora e caso Natalee Holloway a presenta su mes. En bez cu cierto personanan clave den Ministerio Publico y Polis involvi den e investigacion a laga tur informacion na publico pasa mas tanto posibel via e vocero pa asina salvaguardia e buena marcha di e investigacion, nan tabata pura nan mes pa papia cu prensa internacional. Can't miss your fifteen minutes of fame! Ora cu PG kier a pone un paro na e desaroyo aki, el'a ser sirbi publicamente (e tempo ey caba) cu e mesun cualificacionan pa cual awor e ta exigi rectificacion. E consecucionan negativo pa Aruba di Papiamento sin mas cu prensa internacional ariba e asunto aki pa awor ta bon conoci.

Tambe ta ser haci un comparacion entre e supuesto rapidéz cu cual Ministerio Publico a atende e caso Fondo

Desaroyo San Nicolas y e investigacion di negoshi di permisionan di estadia bao di e actual minister di Husticia. Sinembargo ta conoci cu e investigacion penal den e caso Fondo Desaroyo San Nicolas a tuma por lo menos tres aña, mientras cu e asunto di negoshi di permiso di negoshi a bira conoci poco prome cu e ultimo eleccion. Pa mi ta pues incomprendibel cu bo por papia di un diferencia di rapidéz. Ironia ta cu e caso Fondo Desaroyo San Nicolas ta ser atendi pa e mesun fiscal cu esun di e caso di desaparicion di Natalee Holloway. E sinembargo no ta ricibi ningun critica.

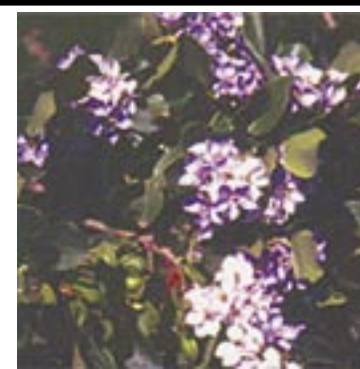
Pa clausura mi kier a remarca lo siguiente. Loke ta mas remarcabel den henter e asunto aki ta e silencio grandi cu instancianan cu un papel importante den e mundo legal di Aruba ta mantene. Como ehempel mi ta pensa ariba e Orde di abogadonan di Aruba. Caminda cu den pasado cercano e organizacion aki a reacciona rapido y decidido contra atakenan ariba instancianan hudicial na Aruba, awor e ta keda bon keto. Aparentemente e no ta haya necesario of deseabel pa defende PG, un funcionario importante den e sistema hudicial Arubano, contra atakenan infunda y incorrecto.

Number y direccion conoci na redaccion



Eco-Info: Nos Wayaca

Wayaca ta un mata cu ta crece poco poco. Pero ta hopi resistente contra sequera y semper su foyonan ta berde, pesey den Ingles nan ta yame Evergreen. E tin dos tipo di flor atractivo, blanco cu biña y e fruta despues di cora bibo. Hopi bestia ta usa e matanan aki. E barbulat geel chikito ta use como su mata larval y e barbulet mes ta bebe di e flor y yuda e mata traha e fruta cu na su turno ta un cuminda favorito di prikichi. Nos no por waak hopi mata di Wayaca grande mas door cu antes tabata capnan intensivamente pa exporta pa traha muebles.



FADA introduciendo su propio Mascota Sabi y Contento

STA. CRUZ – Fundacion Anti Droga Aruba, FADA, ta sumamente contento y orguyoso di introduci su special.

Pakico un Mascota?

Un Mascotamestersirbicom

aki hunga un rol den presentacionnan di FADA y bira uno cu ta muestra cu un bida liber di alcohol y droga

Ehempel di esaki lo ta e participacion di e mascota den e parada grandi di carnaval.

idea pa bin cu su propio mascota, esaki tabata un bon oportunidad pa laga esaki den man di studiantenan di EPI.



Ehecucion di Proyecto-Studentenan di EPI Salubridad y Servicio

E mascota sabi y contento a wordo desaroya door di FADA danki na e gran colaboracion di 3 stagiere di EPI, Salubridad y Servicio, kendenan ta Romely

Mester bisa cu nos ta sumamente contento cu e resultado y nos kier felicitanan pa e trabaonan logra y gradici nan tambe p anan aporte pa logra un comunidad sano y positivo.

Competencia pa nomber di mascota sabi

Aunke tur hende sa cu nos Mascota ta un Mascota Sabi, toch ta necesario pa e haya un nomber reconocibel pa tur hende. Esaki lo ta e proximo proyecto di FADA, na unda cu por medio di un competencia bao mucha y hobennan lo saca un nomber pa e mascota. Riba e foto por mira e stagierenan Romely Flanegin, Raiza Donato y Susan Quandt (EPI WW) hunto cu presidente di Women's Club di Aruba y miembro di AIDS, sra. Bernadette Schouten como tambe Noemi Ruth Tromp-Schoop, coordinadora di e proyecto Carnaval.



Mascota Sabi y Contento... na Comunidad Arubano. E mascota aki lo bira e figura principal bao di mucha y hobennan den e trabaonan preventivo di FADA. FADA su mascota lo ta un figura sano, positivo, contento y confiabel cu lo por demonstra cu e mucha ta un figura hopi importante y

un simbolo reconosibel di e organizacion y alavez fungi como un modelo (rolemodel) bao di e muchanan hoben. E mascota lo tin e aspecto di "Mascota Amigo" y alavez uno sabi cu ta tuma e bon decision" cu lo yuda e muchanan tuma bon decisionnan den futuro. Ta e intencion pa e mascota

ta posibel y muestra cu pa tur problema tin un solucion. E mascota ta wordo introduci durante e temprada di carnaval pa motibo cu e mascota kier demonstra un y tur pero muy principalmente na e muchanan, cu e tambe ta gusta carnaval pero ta goza na un manera sano y positivo.

Flanegin, Raiza Donato y Susan Quandt. Den cuadro di nan stage na FADA, e studiantenan aki a haya e encargo pa prepara bao supervision di FADA, un proyecto di concientizacion pa Carnaval 2006. Mirando cu FADA pa un tempo caba ta cana cu e

FADA y Women's Club of Aruba hunto den Carnaval

STA. CRUZ – Pa e parada grandi dia 26 di Februari proximo, FADA lo ta participando conhuntamente cu Women's Club of Aruba pa concientiza e comunidad Arubano. Manera ta conoci, Women's Club of Aruba tur aña ta participa den parada, repartiendo condom pa preveni malesanan venerico, muy en especial AIDS y tambe pa preveni embarazo hubenil.

un Mascota pero alavez lo join toch cu Women's Club of Aruba pa hunto trece e mensahe positivo pa e comunidad. Ta conoci cu e consumo di alcohol ta excesivamente halto dene temporada aki pasobra e parti di concientizacion no por keda afor.

Pa e motibo aki mes, FADA y Women's Club lo bin cu un solo mensahe di parti cada organizacion pa e comunidad di Aruba den forma di un kaarchi plastifica.

E mensahe riba e kaarchi aki lo ta di parti Women's Club of Aruba – Stop Aids, Scohe pa Bida, Cose Life y Di parti di FADA e lo ta: No Abusa di Alcohol, Pa alcohol no abusa dibo. Respeta bo mes pa otro respetabo, Goza hopi pero... keda Bao

Control. Alavez lo bin un condom pega riba cada kaarchi plastifica. Lo bay tin un minimo di 10.000 kaarchi plasitifica cu condom pa reparti bao di e publico para na banda. Fuera di esaki, FADA lo ta repartiendo yabero y tasnan

bao di e hobennan riba e dia y y pa e muchanan tambe ta baiu tin algo mirando cu muchanan ta sernan hopi special pa nos y ta hunga un rol hopi grande den e trabaonan di FADA. Por ultimo tanto FADA como Women's Club of Aruba, kier a desea e comunidad un

ciere di e periodo di Carnaval sano y safe. Tas pera cu e publico lo sa di comporta su mes na un manera digno y ehemplar. Tene cuenta cu e consumo di alcohol, pone muchanan semper na prome lugar, duna e bon ehempel y practica Safe Sex.



Tur aña FADA tambe ta duna su contribucion door di foyetonan di informacion cu hpi biaha no ta wordo lesa locuaz ta comprendibel mirando cu e hendenan na e moemtno ey no tin tempo pa lesa foyeto. Mirando esaki, FADA a dicidi cu lo participa cu

Ban resa hunto pa contribui cu Sonrisa

STA. CRUZ – Hesus sea alaba y Maria semper sea alaba.

Señor mes ta bisa: “Unda tin dos of mas reuni den Su nomber, eynan lo E ta mey mey di nan” y tambe cu Su Palabra mes ta bisa: “Mi ta sigura boso: ningun hende cu bandona su cas, of su tereno pa mi motibo y pa motibo di e Bon Noticia, no ta keda sin haya dene tempo aki cien vez mas tanto...” (Marco 10,29)

E aña aki nos ta rezando hunto pa contribui pa un bon causa p ayuda e fundacion

“Sonrisa”.

Diadomingo, dia 26 di Maart, 2006, Grupo San Hudatadeo ta na beurt pa reza dilanti Tabernacel na Misa La Birgen di Fatima, Dakota, di 4’or y cuarto pa 5’or y mey di atardi. (Esnan cu por, ta keda cordialmente invita pa despues asisti na e Celebracion Eucaristico pa 6’or di atardi).

E Santo Sacrificio di Misa di gradicimento pa e gracianan cu nos a ricibi, lo tuma lugar na Misa La Birgen di Fatima na Dakota, riba diabierna, dia 1 di Maart, pa 7’or di anochi.

Esnan interesa pa un oracion na cas, por tuma contacto cu sra. Rosa Marin-Geerman, na telefon 5824172, sra. Miriam Vrolijk of Ida Croes – 5944144.

Laga nos sigui como devoto na San Hudatadeo pa invita bo persona pa asina aki nos por reza hunto y hinca den su man nos intencion y plannan pa e por pa hibanan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin rezamento na un cas di un devoto, awor nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma

lugar riba diamars, dia 28 di Februari, 2006, na cas di sr. Cadir y sra. Nury Lampe y famia, Rooi Koochi 44J.

“Caminda principal di Savaneta, yegando na cruzada di Misa di Jehova of Formosa Supermarket bira n aman robez, sigui core promer caminda na man drechi (Hotel Roys), sigui core ta haya dos bocha, tin un bahada/subida core un tiki, ta haya un birada n aman robez, drenta e caya, e cas grande cu ta keda na skina un poco paden).

Ora: 7’or di anochi. Un y tur ta bon bini na e

oracion aki.

Pues p’ese y no keda sin asisti y lo bo keda sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudatadeo y nos su yiunan cu nan petición.

Bo devocion sigur lo engrandece y tin San Hudatadeo como devoto ta algo grande.

Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudatadeo a yuda nos experiencia esey!!

Managing Director di ATA, Myrna Jansen-Feliciano den The New York Times

STA. CRUZ--Resultado di esfuerzonan haci pa e PR Agency di Aruba na Merca, Quinn & CO a logra cu The New York Times seccion In Transit haci un entrevista cu Managing Director di ATA, Myrna Jansen-Feliciano. E articulo, basa riba e desaroyo economico di Aruba a ser publica den e seccion di Travel di NYT di diadomingo 19 di Februari. E corant di diadomingo di NYT ta e edicion number 1 di Merca cu un circulacion di 1.680,582.

Adhunto tin copia di e articulo acompaña pa un potret saca pa Francis Jacobs di Aruba Tourism Authority PR Department.

E articulo ta papia di e inversion di mas di US\$ 200 dollar den proyectonan turistico manera renovacion y apertura di hotelnan, aeropuerto, area di waf como tambe e plan di Gobierno pa crea un asina yama ‘linear park’ cu ta cuminsa for di aeropuerto te cu area di hotel.



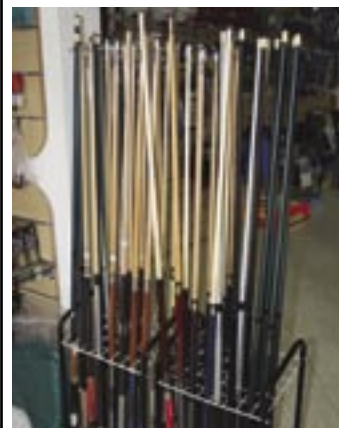
Sunday, February 19, 2006

Aruba Renews Emphasis on Tourism

Aruba is getting a makeover. After suffering public relations fallout from the Hurricane Holloway disappearance in May 2005, the Caribbean island is now jumping more than \$100 million into construction projects. Most of the investments in its major tourist zones are aimed at upgrading, including a new \$80 million tower at the Dierikhof Flowerhouse Beach Resort and the addition of 200 new rooms at the Riu Aruba Grand for \$40 million. The government is pouring about \$14 million into a new park, walkway and bike paths, intended to revitalize the 15-mile stretch of beach from the airport to the hotel zone. And about \$11 million is going into expansion of the airport and the cruise ship terminal.



Casa Deportivo Mario a caba di ricibi un surtido gigantesco riba articulonan di Biljart y Basket. Bin mira pa bo mes, no laga otro bisabo. Bo Mundo di Deporte Habri di dialuna pa diasabra 9’or di mainta pa 6’or di atardi NON-STOP
Wilhelminastraat 51
Tel: 5837105
Haciendo Deporte bo ta hiba Aruba dilanti



Eco-Info: Nos Wayaca

Wayaca ta un mata cu ta crece poco poco. Pero ta hopi resistente contra sequera y semper su foyonan ta berde, pesey den Ingles nan ta yame Evergreen. E tin dos tipo di flor atractivo, blanco cu biña y e fruta despues di cora bibo. Hopi bestia ta usa e matanan aki. E barbulat geel chikito ta use como su mata larval y e barbulet mes ta bebe di e flor y yuda e mata traha e fruta cu na su turno ta un cuminda favorito di prikichi. Nos no por waak hopi mata di Wayaca grande mas door cu antes tabata capnan intensivamente pa exporta pa traha muebles.



Remitido

Esnan cu a haya nan sanacion y no a cambia nan bida pa Cristiandad

Na esnan cu ta hopi malo di enfermedad y na esnan posei pa demonio y na nan famia, mester pensa cu Hesus ta yama nan pa nan cambia nan bida di pica pa un bida Cristian. Hopi famianan no ta comprende ta pakico un enfermedad of tragedia cu nan ta pasando aden ta significa. Tur cos tin nan motibo den bida pa e persona of pa e famia por cambia nan bida.

Tin hende of famia ta core pidi yudanza of ta core bay reza ora cu algo sosode cu nan, pero nos mester comprende tambe, cu si e persona enfermo of su famia no ta dispuesto di cambia nan bida pa Hesus y nan no ta stop di biba den pica, anto nan oracion na Hesus no tin balor. Mester comprende tambe cu Hesus ta cura na esnan cu ta dispuesto di cambia nan bida pa un bida Cristian. Ora e persona enfermo of su famia pidi Hesus un favor, anto bo mester priminti Hesus tambe cu bo kier bira Su discipel y cu bo kier traha pE den Su Iglesia Catolica, sea den grupo di oracion of sea den cooperador pastoral etc., anto e ora ey bo oracion tin hopi balor dilanti di Dios. Tin hendenan enfermo of nan famia ta priminti Hesus cu nan lo cambia nan bida pa sanacion di nan sernan stima, pero despues di e

sanacion e persona of e famia no ta cumpli loke cu nan a priminti Hesus y nan ta sigui biba nan bida normal di mundo y di pica, manera cu nada no a pasa. Nos mester comprende ora cu un persona haya su sanacion di Dios, esaki ta pa e cambia su bida y pa e bira un discipel di Hesus y pa e cuminza cu su bida Cristian den su famia y den su parokia. Ora cu e persona of su famia haya loke cu nan a pidi Hesus, anto nan mester cuminza haci algo tambe pa Hesus den bida.

Si nos mira den Evangelio di Marco 1: 29-31, nos ta lesa cu e suegra di Pedro tabata hopi malo cu keintura riba cama y Hesus a tene su man y a pone lanta ariba y e keintura a bay lag'e y e suegra a cuminza sirbi nan. Akinan nos ta mira cu pa medio di e fe di Pedro, Hesus a cura e suegra di su enfermedad. Tin biaha un hende hopi malo no por haci nada pa motibo di su enfermedad, pero su famianan si por pidi Hesus pa e por cura, pero e famia tambe mester por tin fe y nan mester ta dispuesto tambe di priminti Hesus cu nan lo cambia nan bida pa un bida Cristian, pa asina cu nan oracionnan por tin balor dilanti di Hesus.

Tinbiahamestercomprende, ora cu un miembro di famia ta bira hopi malo y e ta

sufri hopi, esey tin biaha no kiermeen pa motibo di su picanan cu el'a comete e ta sufri, pero mester comprende cu e enfermedad ta bin pa e famia tambe cambia nan bida di pica y esaki ta un yamada pa e famia, cu Hesus ta yamanan pa nan stop di haci pica y pa e famia bira Cristiannan di berdad.

Si nos mira den e Evangelio di Marco con e suegra di Pedro a cura di su enfermedad y a cuminza sirbi nan, anto aki nan tambe Hesus ta yama na esnan cu a haya sanacion y na nan famianan pa nan tambe cuminza sirbi, pa nan tambe cuminza cana pa Hesus, di bira Su discipelnan, di cuminsa cana pa bira Cristiannan, di traha pa Hesus den Su Iglesia etc.

Ora cu nos pidi Hesus fabornan den nos oracionnan, anto nos mester comprende tambe, cu Hesus tambe ta pidi nos fabornan. Nos por lesa den Bijbel loke Hesus ta pidi nos, Hesus ta bisa na Su apostelnan: "Sigui Mi, lo Mi haci bosonan piscadornan di hende." Aki nan Hesus ta pidi nos tambe e favor pa nos bira Su discipelnan Cristian pa traha pel'E. Na e muher Maria Magdalena cu tabata comete e pica di prostitucion, Hesus a bisele:

"Bay y no peca mas." Akinan Hesus ta pidi nos tambe, pa stop di biba den e pica di fornicacion, sea stop di biba compana, stop cu sex liber, stop di casa pa raad so, pero casa pa Misa. Na e muher samaritano cu ta biba den e pica di adulterio, Hesus a bisa e muher: "E homber cu bo ta biba cun'E no ta bo esposo, bay busca bo esposo y bin hunto cerca Mi y lo Mi duna bosonan e awa di bida eterna cu lo no caba nunca."

Akinan Hesus ta pidi tambe na esnan cu a divorcia y ta bibando den e pica di adulterio cu un otro persona, pa nan tambe stop di biba den adulterio. Pa nan tambe bay busca nan ex-señora of nan ex-esposo cu nan a divorcia of stop di biba den adulterio y confesa tur nan picanan aki y pa un dia nan tambe por dreña den e Gloria Eterna di Dios.

Na e mucha homber cu tabata posei pa diabel y Hesus a expulsa e demonionan for di dje y e'l a cura y a bisel'e: " Bay, presenta bo mes na bo cas y conta bo famianan loke Dios a haci cu bo." Akinan tambe Hesus ta pidi na e personanan cu tabata posei pa diabel y a cura y nan famia, pa nan cuminza un bida nobo, pa nan cuminza cana pa Hesus, pa nan pidi pordon y cuminza un bida

Cristian di berdad. Akinan nos por mira ta ki sorto di fabornan Hesus ta pidi nos, ora cu nos ta pidi Hesus fabornan den oracion.

Nos mester priminti Hesus, prome cu nos pidi Hesus fabornan y kico nos ta bay haci pa Hesus den nos bida y di loke Hesus ta pidi nos den nos bida, pa nos oracionnan por wordo scucha y pa nos oracionnan por tin e balor dilanti di Hesus. Nos no por pidi y nos mes no ta duna Hesus nada di nos bida pa produci frutanan y obranan pa Hesus. Corda bon, ora bo pidi Hesus un favor, bo tambe mester ta disponibel pa Hesus, pa bo por bira Su discipel y cambia bo bida, sino lo bo no haya loke bo ta pidi. P'esey ora un persona haya loke el'a pidi Hesus of su salud, e mester sigui un bida Cristian y den oracion, pasobra si e no cumpli, anto laat of tempran e lo cay bek den su enfermedad y e lo bira pio y e lo no cura y e lo sufri pa paga su debenan.

P'esey un persona cu a cura y su famia mester sigui bin oracion y e mester sigui bin na e lugar na unda cu el'a haya su sanacion of den Misa, pa e sigui haya e bendicionnan y su salud di Señor Hesus y di Mama Maria.

Number y adres conoci pa Redaccion.



Let's Go to GRAMMYS

Bin canta, goza y pasa pret abo cu nos!!!

Na Oranjestad patras di La Linda di Mucha Tel: 592-7332 / 5610790

www.grammysaruba.com

Lighting Parade

Photo by Amado



PRE - JOUVERT MORNING
Pijama Party!!!

JUST ANOTHER BAR & GRILL
Carlos'nCharlie's
 ARUBA

Friday
February 24 2006
 The Party starts at 10:00 pm

Come celebrate with us a Pijama Party before Jouvart Morning

FREE BUS RIDE TO SAN NICOLAAS

After the party step into our private bus and let's go "Lenga Afo" to Jouvart Morning

WEAR YOUR PIJAMAS AND PAY NO COVER!!!

★ Heineken

Conferencia anual na Curaçao di hende muher dia 3 y 4 di Maart:

‘About Women and Image’

STA. CRUZ/Willemstad – Dia 3 y 4 di Maart proximo ta tuma lugar e di tres conferencia anual di hende muher na Curaçao organiza pa BISInc y titula “About Women and Image”. Na 2004 a cuminza cku e conferencianan aki cu e intencion pa anualmente tene na Curaçao un conferencia riba nivel internacional cu enfoke riba un topico di interes pa e hende muher cu ta traha. E prome conferencia na

2004 tabata “About Women and Work”, na aña 2005 e topico tabata “About Women and Money” y e aña aki ta continua e ciclo di conferencia anual cu “About Women and Image” enfocando importancia di un bon imagen pa desaroyo di e hende muher. Meta di e conferencia di e aña aki ta pa siguiendo resolucionnan di e conferencianan anterior atende cu importancia di imagen pa un hende muher cu ta haci un carera

profesional y pa waak con imagen publico di hende muher por of ta influencia e muher profesional. Orador principal den e conferencia “About Women and Image” ta Roberta Clarke, director regional di UNIFEM, e fondo di programanan pa hende muher di Nacionnan Uni. Otro oradornan ta Dr. Rachnilda Arduin for di St. Maarten, Goriaka Maal for di Aruba y Reyna Joe di Curaçao

Manera a bira custumber ta finaliza e conferencia “About Women and Image” cu un tremendo celebracion di hende muher. E aña aki lo tin un show cu 6 hende muher local y internacional. E conferencia aki ta importante pa e hende muher cu ta haci carera y cu kier optimaliza y profesionaliza su mes, e estudiante cu ta bay cuminza un carera pero tambe ta bon pa gerencianan y esnan encarga cu recursonan

humano participa pa por pone nan mes na altura di realidadnan cu hende muher profesional por tin tambe riba nos isla. Participantenan cu paga prome ta haya 10% di descuento.

Pa mas informacion por tuma contacto na telefon nr. 767-9255, 665-2785, faks 747-4142 òf e-mail Nohraya Godfried na abou twomenandimage@reynajoe.com

Sr. Armand Hessels ta bisa cu dos parlamentario a hari di un peticion pa ricibi como toelage pa telefoon di 1250 extra pa luna

STA. CRUZ - Recientemente dos parlamentario cu ta lider di fraccion a haci e peticion pa ricibi como toelage pa telefoon 1.250 florin extra pa luna. Esaki pa bin acerca ariba nan salario. Si tene na cuenta cu salario di parlamentario ta 12.441 florin pa luna y cu ariba dje haya gasto di representacion di 5% cu ta sali na 622 florin y riba dje un toelage pa gasto di transportacion di 4% cual ta sali 497 florin, por saca un calculo simpel cu e tres toelagenan ey so cada parlamentario of lider di fraccion por haya adicionalmente casi 2.500 florin ariba nan salario. Den opinion di RED e telefoontoelage ta un parti innecesario pasobra tur

parlamentario por yama for di nan oficina na Bestuurskantoor. Mester tene cuenta tambe cu tabata tin hopi discusion di pobreza. Hasta un partido a bisa cu e ta bay ataca e problema aki pa medio di un plataforma contra pobreza. Sr. Hessels ta haya cu nan lo haci un papel mas bunita di sigui ehempel di e lider di fraccion nobo, sr. Rudy Lampe cu no ta haci uso di e toelagenan aki. Den e temponan dificil cu masha hopi hende ta pasa den pobreza mientras un grupo ta percura pa tur nan gasto, hasta e gasto cu nos no ta mira necesario ta wordo cubri. Esnan cu ta guia Aruba, cu ta traha ariba maneho di Aruba ta duna un mal señal na comunidad



haciendo uso di sumanan hopi grandi mientras cu tin hopi dificultad den hopi famia na Aruba. Mester bin cu un modelo pa posicion huridico pa henter comunidad y ta na beneficio tambe di henter comunidad.

Desde introduccion di areglo nobo di impuesto cu ta regla e parti di French benefits cu a wordo introduci na aña 2003 a keda stipula cu un persona por kita maximalmente 40 florin mas o menos pa telefoon. Hopi parlamentario lo por bin aki 2 of 3 aña den un situacion financiero hopi temibel ora cu nan haya e parti di aanslag di belasting ariba tur e French benefits cu nan ta hayando di mas.



Eco-Info: Nos Wayaca

Wayaca ta un mata cu ta crece poco poco. Pero ta hopi resistente contra segura y semper su foyonan ta berde, pesey den Ingles nan ta yame Evergreen. E tin dos tipo di flor atractivo, blanco cu biña y e fruta despues di cora bibo. Hopi bestia ta usa e matanan aki. E barbulat geel chikito ta use como su mata larval y e barbulet mes ta bebe di e flor y yuda e mata traha e fruta cu na su turno ta un cuminda favorito di prikichi. Nos no por waak hopi mata di Wayaca grande mas door cu antes tabata capnan intensivamente pa exporta pa traha muebles.



Seminario Bida den Spirito 2006

Specialmente pa e temporada di Cuaresma

STA. CRUZ--Ministerio di Hobennan Catolico di Aruba hunto cu nan director spiritual, Pastoor Canuto "Toti" Fuentesbella, ta invita tur hoben y hoben-adulto (15 aña+) pa seminario BIDA DEN SPIRITO 2006. E seminario aki lo tin un duracion di ocho siman di enseñanza, mas un fin di siman cu actividad social y Santo Sacrificio di misa di gradicimento, pa clausura e seminario aki. Durante di e temporada aki bo lo experiencia un contacto personal cu Dios, pa medio di Spirito Santo. Lo bo siña y comprende bo fe mas mihor y lo bo experiencia cambian grandi den bo bida, si bo bin cu un curazon habri pa ricibi. Lo bo forma parti di un comunidad (grupo chikito) cu un persona cu lo guia bo durante siete siman. Nos ta organizando e seminario aki for di aña 1985. Hopi ta e personanan cu a participa y

cu sigur a saca masha hopi probecho mes di esaki pa nan bida spiritual y ta disfruta di esaki te cu awe, pa honor y gloria di Dios.

Kico bo mester tin pa participa?

1. Un curazon habri - dispuesto pa sa mas di Dios y conoce Cristo Hesus personalmente
2. Un Bijbel (si bo no tin, lo tin na benta)
3. Un compromiso pa atende e seminario aki tur siman, sin falta.

E seminario aki ta cumenza diasabra 4 di Maart 2006. Lo inscribi e ultimo participantenan entre 7 - 8 pm y despues lo cumenza cu e charla di introduccion di 8 - 9 pm. E seminario aki lo sigui despues siete diasabra y lo termina dia 22 di April 2006. E seminario aki lo tuma lugar na Teresita Center, pabao di misa Santa

Teresita na San Nicolas.

Costo di e seminario: Pa cubri gasto di e seminario aki, nos ta pidi un contribucion di Awg. 50,00. Esaki ta inclui: buki di tarea, badge, schrift, pen, certificado, e anochi social y tur diasabra lo tin un mesa di koffie, thee, juice y algo di pasa boca. (E suma aki por wordo paga den dos biaha).

Dicon e seminario aki ta asina importante? E seminario aki ta importante pa bo bida, pasobra e ta duna bo oportunidad pa haya contesta pa tur bo preguntanan. Tanto pa bo bida spiritual como di bo Iglesia Catolico. E ta haci nos consciente cu nos tin algo importante cu nos a ricibi for di nos bautismo: Spirito Santo y cu esaki lo ta di gran ayudo den nos bida completo. E seminario aki, lo yuda, e hobennan "deal" cu e p.e. "peer pressure" cu nan ta enfrenta tur dia, specialmente

na school. Y adultonan tambe lo haya sa con pa "deal" mihor cu problemanan den bida. Si semper bo a busca den diferente otro manera pa haya felicidad den bo bida, si bo problemanan ta asina grandi cu bo a kere cu bo no por sali for di nan, anto nos kier bisa bo cu e seminario aki ta bo solucion. Pasobra nos por enfrenta tur cos pa medio di Cristo Hesus cu a duna nos forza (Filipense 4:13). El a muri pa bo 2000 aña pasa, El a resucita y ta bibo te cu awe y E kier pa bo tin un encuentro mas personal cune.

Nos ta encurasha tur hoben y hoben-adulto cu no a participa ainda na un Seminario Bida den Spirito pa tuma e paso aki den fe y lo bo ta gradicido na Dios pa resto di bo bida. Nos kier anima specialmente esnan cu ta traha den e diferente parokia como lector, sirbidor di altar, ministerio

Eucaristico, miembronan di koor pa nan participa na e seminario aki y bo amor pa e trabao den parokia, como siribidor di Cristo, lo bira mas grandi ainda.

Pues hoben/hoben-adulto, si bo ta kere cu bo tin suficiente informacion, nos ta invita bo pa inscribi awor mes cerca un miembro di "team" of por yama of fax na 584-6333 y inscribi bo mes of por yama 564-5211 pa mas informacion. Tene cuenta cu lugar ta limita. E ultimo dia cu nos ta tuma inscripcion ta dia 4 di Maart 2006, entre 7 - 8 p.m., net prome cu e charla di introduccion cumenza. Despues di e dia aki, lamentablemente nos no por tuma mas participante.

Hoben/ hoben-adulto, Dios ta yama bo, bo ta cla pa Su amor; bo ta cla pa sirbiE y haya Su salvacion? Dios Bendiciona bo y nos ta spera bo, cu poder di Dios.

United Home Decoration

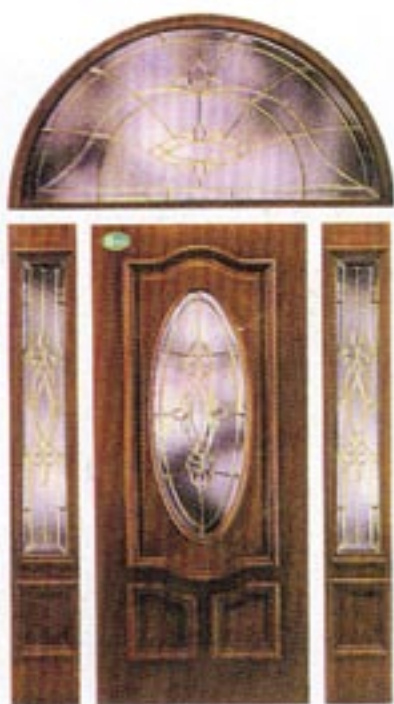
Bunita Shopping Mall - Tel. 587-2222

Dilanti di Napa na Shaba

Nos ta ofrece:

- Acesorionan pa Baño
- Acesorionan pa decoracion di Cas
- Un surtido di acesorionan di palo pa decoracion di cas
- Hardware
- Lampi
- Cos di hunga y regalo

Nos ta habri non stop dialuna pa diasabra, for di 9'or y mey di mainta pa 6'or y mey di atardi. Bin waak pa bo mes.



Robb y Rosey Ta Presenta Fiesta di Carnaval

Awe nochi : Eleccion di Señora Carnaval

E interes ta masha poco. Tin solamente 4 candidata cu lo bay ta ariba escenario awe nochi den Aruba Entertainment Center caminda cu nos lo por bay presencia e eleccion aki

cual lo ta chikito pero si ta priminti di ta bay ta grandi di parti di cada candidata cu lo bay ta luci awe nochi ariba escenario. E nomber di e participantenan ta candidata number 1. Sra.

Mirla Marella Peternella cu ta representando distrito di San Nicolas. Candidata number 2. Theresita Vrolijk representando Companashi Carnaval Crew. Candidata

number 3. Jelisse Boekhoudt representando T.O.B. Carnaval Grupo. Candidata number 4. Ledwina Florentina Werleman kende ta cera

e desfile di e anochi aki representando Divi / Tamarijn Beach Hotel. Nos di Solo di Pueblo ta desea tur candidata tur clase di exito pa e corona di Señora Carnaval 2006.

La Cabana Beach & Racquet Club ta organiza un Jump-In pa nos bisitantenan,

Pa duna realce na nos carnaval 52 conhuntamente cu otro Hotelnan den cercania di hotel, e comision

di La Cabana a dicidi di organiza un Jump In dia 24 di Februari 2006. E Jump -In lo cuminsa pa

6:00 di atardi te cu 10:00 di anochi den e parkinglot di

Casino pa Hang Out. Nos huespednan, trahadornan y nan famia ta keda cordialmente invita p'asina haci e evento aki un evento carnavalesco inolvidabel entre e guestnan y nos trahadornan. Mas cu claro nos kier a invita tur guest di e hotelnan den e vecindario manera Amsterdam Manor, Paradijs Beach Villas y naturalmente La Cabana

Beach & Racquet Club. E pueblo Carnavalesco tambe ta keda cordialmente invita pa ta presente dia 24 Februari den e Parking Lot di Casino y Hang- Out.



Grupo Champagne ta recorda tur participante cu e aña aki nos ta Oro - Oro

Mescos cu aña pasa nos kier luci di pia te cabez na oro. Pesey Lienchi y Jos ta haci un suplica na cada un di e participantenan pa no lubida e decoracion di 'oro' riba e paña, e zapato di 'oro' y e acesorio di 'oro'. E exito di Champagne den parada 2006 ta depende di e creatividad y esfuerzo di cada un di nos participantenan, pesey

di awor nos ta gradici cada un di nan cu ta laga nos briya riba caminda. Tambe ta recorda tur participante di Champagne cu no tin banchi pa parada di Playa y San Nicolas ainda, pa por favor pasa busca esaki e siman aki na cas di Mama Oncha. Nos ta resta mas cu desea tur hende un bon Carnaval 2006.





**MEZCLA GASOLIN Y ALCOHOL
BO TA PERDE
CONTROL**

* Centro di informacion pa Asuntonan di Droga
* Departamento di Salubridad Publico
* Stichting Schoolverkeerscommissie Aruba



Robby Rosei Ta Presenta Fiesta di Carnaval

STEELBAND SHOW 2006

CONCIERTO DI STEELBAND LO SER GRABA

9 STEELBAND RIBA ESCENARIO Pa conserva e ritmo di steelband di Aruba, durante e anochi di Concierto di Steelband den Entertainment Center diahuebs, dia 23 di e luna aki, SAC ta haciendo esfuerzo pa e anochi aki wordo graba y tambe pa despues bini cu un CD cu e cancionnan toca durante e concierto pa yuda e steelbandnan. Un total di 9 steelband ta

participayademaseSteelband Uni cu a ser califica aña pasa como Steelband Nacional .

Segun e dirigente di e steelband cu ta consisti di integrantenan di varios di e steelbandnanhunto,Choncho Boekhoudt, e steelband uni lo habri cu dos cancion cu sigur lo lanta cabey riba curpa di tur esnan cu ta den Entertainment Center of cu lo ta scuchando esaki via radio. E dos composicionnan aki y



e 3 special cu lo tin pa final di e anochi, interpreta tambe pa e steelband uni, lo demonstra e pueblo di Aruba di e nivel halto cu tin na Aruba y cu nos calidad musical di steelband no mester baha cabez pa otronan di exterior.

TEC Inc. ta auspicia e anochi aki cu SAC. Entrada pa e Concierto di Steelband lo ta AWG 10,00 (general)

Walt Disney Peuterschool a celebra Carnaval

Walt Disney Peuterschool a celebra ayera fiesta di carnaval cu nan alumnonan. Entre nan a keda eligi como Reina Litxja Ras y como Prins a keda Servone v/d

Gen, mientras cu e Pancho tabata Clayton Werleman. Riba e foto por mira tur mucha cu nan difraz, masha bunita.

Mas dilanti lomba suno por aprecia Landon Laaf, yiu di nos reportera, Maureen Laaf, cu a representa e macambanan di Mariniers Kazerne.



Elsa's Flowershop
situa na Sta - Cruz
32 B.
Pa bo areglo di
floran pa temporada
di carnaval
y San Valentino.
Yama nos na
Elsa's Flowershop
y keda satisfecho
Tel: 5858128

Cushina di IKA
Tel: 5837534
Tur dia cu su specialnan
Habri dialuna pa diabierna
mainta 6'or y mey pa 3'or di atardi.
y diadomingo 9'or di mainta pa
3'or di atardi.
Haci bo pedido y nos ta entrega.

Pink Shoes & Accesories
Tin zapato Super Comodo
pa Carnaval
Caya G.F. Croes 153-2 dilanti MAGIG FM Tel: 730-2287 - 730-2207

Pa bo fiesta di Carnaval
Pa huurmento di stoel,
Mesa, ice jug y tent
Pieters Party Rental
Palm Beach #2
Feliz Carnaval di Party di Eroid Pieters.
Tel: 9934484

MARIETJE SOUVENIR & PRINTING SHOP N.V.
Ta print y traha bo t-shirt
di Carnaval y por cumpra
y haci pedido tambe.
Yama nos pa bo pedido
awe mes y nos lo
dunabo e servicio rapido.
Gasparito #110 na Noord/ Tel: 5868989/5864520

RUMBA 91.5 FM TAMBE A JOIN E CARNAVAL DI ARUBA



Rumba 91.5 FM, un radio Latino, ruman chikito di Top FM, tambe a transmiti parada di luz y tambe parada di mucha na Playa den un

gran forma, pa asina tambe duna e Latinonan di conoce di nos cultura y tradicionnan. Danki ta bay specialmente na e Crew di Megateca

Genie, tambe na Parlamento di Aruba, specialmente sr. Manolo Giel y tambe Cerd N.V cu tabata e sponsor pa e stelage nan.

Danki tambe na tur e locutornan cu a forma parti di e transmicionnan.



DEPORTE

Local

RCA ta gana Caiquetio 2-0

STA. CRUZ – Dialuna anochi, un dia despues di carnaval di mucha, mester a enfrenta otro den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad, e dos ekiponan di division di honor, Caiquetio y RCA.

Tabata bisto cu e motornan no kier a draai manera lo a wordo spera. Tabata un wega lento y sin mucho esfuerzo. Ta esun cu tabata tin un poco mas resistencia y condicion lo por sobrevivir.

No por a mira un futbol di caliber di division di honor cu mester wordo presenta. Promer mitad no tabata tin mucho accion. Pero ta di compronde un dialuna asina.

Di dos mitad si RCA a bin cu un poco mas animo y ta trece algun bon combinacion y coordinacion. Den di 56 minuut Gomes y Santos ta avanza pa gol di Caiquetio pero Santos ta desperdicia un oportunidad pa score cu un cabeceo na banda. Dos minuut despues si RCA ta marca su promer, tanto cu ta bin for di un tiro liber cu ta wordo desvia door di Pimienta pa asina hiba e marcador na uno na favor di RCA.

Despues RCA ta sigui presiona, buscando otro gol, sabiendo cu 1-0 no ta duna siguranza y mester di e 3 punto pa keda den e running pa clasifica.

E poco awacero tambe a haci e guadañan mas dificil. Santos atrobe ta forma combinacion cu Gomes. Santos ta kita e defensa for di su culpa pa fucila e portero, haciendo e score 2-0 pa RCA.

Asina e wega ta termina 2-0 pa RCA, cu ta acumula awor 22 punto p ata bon pa di 5 puesto, mientras Caiquetio ta keda cu 12 punto na di 8 lugar.





DEPORTE

Cera conoci cu departamentonan Deporte pa Un y Tur y Administracion di IDEFRE

STA. CRUZ -- Den cuadro di su celebracion di 30 aña, IDEFRE ta presenta na publico su departamentonan pa pueblo di Aruba cera conoci cu personal y nan trabao. Den e ocasion aki nos ta presenta e departamentonan di Deporte pa Un y Tur y tambe Administracion.

Deporte pa Un y Tur:

E seccion di Deporte pa Un y Tur ta encarga cu planificacion di e calendario di caminata y caredanan.

E preparacion y ehecion di actividadnan riba e calendario ta e tarea principal di e seccion aki cu tin como meta pa promove actividadnan di movcion pa tur grupo den comunidad.

E metanan pa 2006 ta:

1. Haci e comunidad mas conciente pa haci ehercicio riba un base regular pa mantene y mehoracion di salud personal.
2. Promove mas participacion di e grupo 40 y 50 plus mediante actividadnan di deporte y recreacion.
3. Conhuntamente cu dirigentenan di Centro di Barrio organiza actividadnan pa trece deporte y recreacion mas cerca di e habitante den barrio.

Esnan cu ta forma parti di e departamento aki ta Sr. Rudy Leysner-hefe, Willy Willems-coordinador di actividadnan, Randall Croes-lider di actividad, Tico Luidens-lider di actividad, Junior Dake-lider di actividad y Nelson Held-lider di actividad.

Administracion:

E seccion di administracion ta maneha e administracion di asunto di personal, pero tambe ta encarga cu compra di material y productonan pa funcionamiento di e instituto.

Como tarea principal, e seccion aki ta monitor e presupuesto di e servicio y ta encarga cu e planificacion y preparacion di e presupuesto anual.

Esnan cu ta forma parti di e departamento aki ta Josephina Maduro-wnd chef, Sonia Anaya Brunk-colaborador administrativo, Syra Harms-recepcionista, Charlene Bergrok-telefonista, Ryan Semereel-bode y Maria Erasmus-werkster.

Metanan pa 2006.

1. Bon control riba presupuesto di IDEFRE.
2. Percura pa tin suficiente material di oficina pa evita trabao no stagna di tarea.
3. Hiba un maneho mas efectivo riba asuntonan di personal.
4. Percura pa un bon servicio na clientenan cu ta bishita IDEFRE.



Con pa usa e earplugsnan

Mensahe di Quota International of Aruba

STA. CRUZ – Ainda por a nota cu tin persona ambos adulto y mucha cu tin dificultad pa bisti e earplugsnan. Ta recomenda pa mucha usa esunnan cu e lasonan ta mas suave .

E uso ta facil:

1. Bo mannan mester ta limpi. Lora y primi cu cuidao e earplug te ora e haya forma di un cilindro.
2. Cu bo otro man pusha manda bo orea ariba y pafor, di manera cu bo canal di orea ta bira mas accesibel.
3. Cu cuidao pusha e earplug den e canal di orea. Tene e earplug un rato cu bo punta di dede, te ora bo sinti cu e ta hinca un poco y ta blokia sonido fuerte.



Marina Real impresiona pa calidad halto di cuida di hospital



STA. CRUZ--E calidad halto di cuida y tratamiento medico cu Hospital Dr. Horacio Oduber tin di ofrece ta impresionante. Esaki por deduci for di palabranan di dr. Heijnen, medico principal bordo di e barco di guerra di Marina di Hulanda, Hr. Ms. Van Nes. Diaberna siman pasa e medico a haci un bishita di trabao na hospital, pa pone su mes na altura di e facilidadnan di cuida y tratamiento cu hospital tin di brinda. E medico a haci uso di e helicoptra di Hr. Ms Van Nes pa bula di Curaçao pa Aruba, unda nan a ateriza riba e "helipad" di hospital. Bao di guia di relacionista publico di hospital, Bob Harms y coordinadora di educacion, señora Monique de Santiago Leerdam, e medico a haci un bishita na e diferente departamento y seccionnan di hospital. Riba e combinacion di foto por mira na momento cu Bob Harms, den compania di Frans Figaroa a ricibi e medico na pia di e helicoptra, mientras cu e otro foto ta muestra e medico di Marina Real recibiendo informacion di señora De Santiago Leerdam.

Tanto turista riba crucero como turista cu avion ta gana den Casino Slot Machine "Quick Hit" ta paga bon den Crystal Casino



ORANJESTAD – Ya ta dos ganador tras di otro den e mesun siman na e mesun machine den Crystal Casino. Prome tabata Bob Lovell di Texas, kende ta na Aruba pa un solo dia pasobra e ta riba crucero. Hungando e machine pa 15 minuut largo, el'a bin logra gana e bunita suma di \$ 5.004.00 pa e sigui keiro den Caribe cune. Su siguiente dia, ata Golores Kokinda, tambe procedente di USA, a logra gana e machine atrobe. E hungador aki a conta cu for di momento cu el'a pasa banda di e machine, el'a sinti e vibracion di suerte. Wel, el'a sali for di Crystal Casino cu un premio gordo di \$5.016,09 hungando na e mesun "Quick Hit". Ambos hungador a priminti di regresa Aruba y sigur nan lo regresa den Crystal Casino pasobra nan ta mas convenci cu nunca cu eyden tur hende tin suerte.

CLASIFICADO

Economico 10 florines

YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente
serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129
Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!

Habri di Diadomingo pa Diahuebs
8:30 pm. - 2:00 am.
Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.



Ta pinta mapa

pa cas y taxatie raport
Yama na 5852222 of
5942122
Of pasa na Sabana
Grandi 40

Computer Les

- * Word XP
- * Excel XP
- * Power Point XP
- * Internet / E-Mail
- * Quick Books Pro



Afl. 100

Tel. 588-0950
743-8585

- * Mainta
- * Anochi
- * Diasabra

Ta busca

Trahador pa cushina
cuminda crioyo
Interesadonan por yama
7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu
permiso. Preferibel di
dialuna pa diabierna entre
1'or di merdia pa 6'or di
atardi y diasabra full dia.
Esnan interesa por yama
5685643 despues di 5'or di
atardi.

Ta Bende

Un scooter marca Honda
motor 150.
Pa solamente Afls. 800,-
Pa mas información
yama: Cel 5637835

Minina
Aprovecha nuestro mes
de descuento de 30%
hasta 50% en toda
nuestra lenceria! Todo se
tiene que ir para darle
paso a la nueva
colección de ZOCCA.
Esto no se ve todo los
meses mija!

50%
30%

Tanki Leender! 1788 Local 3 Enfermeria Arigo,
Paradise, Lunes a viernes: 9:00am - 1:00pm
Sabados: 2:00pm - 6:00pm
Domingos: 9:00am - 5:00pm

Servicio na cas

- Les con pa traha cu computer.
 - Installacion software, hardware.
 - Remove virus etc.
 - Firewall pa bo dsl conexion di cas.
 - Installacion di dsl
- Pa mas informacion; yama 744-0138

TA BENDE

FORD MUSTANG

1999
automatic V6
as is Afl 18.000,00
Cell. 734-4355

Pa tur e gruponan cu ta interesa den
un Sound System den Carnival 52.

MIGRA

Paradanan, Eventonan, Jump-Up y Jump-In.
Yama 7400740 pa mas informacion

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna
pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4
kamber, 3 baño, sala etc.
Opp. 300m² Prijs Afls.
310.000,=
Pa mas información
yama 5854318
Despues di 12'or.

Joally's Beauty Parlor & Bubble's Divine Hands

Joally's Beauty Parlor den Santa Cruz Building 2000
Y Bubble's Divine Hands na Avenida Milo Croes 22-C
Awor tin prijs Special riba tur tipo di Jeans,
e.o. Blusa, Top, Carson y e jeansnan na moda cu tur
sorto di dibuho.
Tambe nos tin asesorio moderno pa tur ocasión.

TA BENDE/TE KOOP:

KIA Avela GLI
1997 A/C CD
Color Cora
Afls. 4.500,-
Pa mas info yama:
5688826

Ta Busca

Un ayudante pa cuida
un persona di edad
(masculino) y pa keda
drumi.
Mester tin permiso
Por yama tel: 5871265
of cel: 5622645.

Ta Busca

I.L. Laboratorio
Familiar N.V.
De La Sallestraat 72
Tel: (297)583 1415
Un phlebotomista di
nacionalidad Hulandes
cu 5 año di experiencia.
Interesadonan por tuma
contacto cu nos.

TA BENDE	TA BENDE	TA BENDE	TA BENDE
1 Tercel standard fls. 4200,-	1 Pickup Nissan fls. 1500,-	1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-	Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-	1 Deawoo Racer 1997 Standard, airco fls. 3900,-		

Yama 565-6261

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic,
casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta Busca

Brickell Bay
Beach Club
is looking for a dishwasher
(full time)
must have permit, must be
over 18
Call between 1-4 pm
7307600 or 5869099

Ta Busca

**Juan Walle
Carpentershop**

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

CLASIFICA-

Private investigator

Bo tin duda of desconfiansa?
 Bo pareha ta gañabo? Resultado garantisa!
 Nos agentenan ta haci tur trabao discreto y 100%
 di confiansa
 Tel: 5623265

Bo persona ta un taxista?

Bo ta desea di gana un
 bon comision?
 Please yama celular:
 5924446

PROFESIONAL REAL ESTATE

Bo kier BENDE un cas
 of tereno?
 Laga PROFESIONAL
 REAL ESTATE
 yudazo.
 Tel: 5931403/5847324

Ta Bende

Un laptop na e prijs di Afl.1800,-
 model:
 Hurican, Microsoft Windows
 XP Profesional, Version
 2002, Intel (R) Celeron (R)
 CPU 2.20 GHz,
 704 MB of RAM
 Por yama 562-6981

Ta Bende

Pontiac Grand Am
 Full equipped 1998, Afls. 14.000
 Cel: 730-4242
 Manera nobo, As is, Mester bay

Ta Bende

1 Computer Pentium 4
 den bon condicion
 Afls. 1300,-
 Pa mas informacion:
 Tel: 5827033 - 5640299

Ta Bende

Un bureau pa un ehecutivo
 (abogado, ministro, director)
 nobo nobo den su empaque,
 una beyeza,
 financiamento ta posibel.
 Yama 5941402

Ta Bende

Tereno propiedad
 na TAMARIJN
 (Paradera) 1 di 429
 m², 1 di 430 m², 1 di
 459 m². Pa mas info
 yama tel: 5626233

OPORTUNIDAD PA TRABAJO SOLICITA

Tin mester cu urgencia
 Un carpinte - Un helper - Un metsla
 Mester ta Arubiano of cu permiso
 Pa mas informacion por yama na
 5920249 of 5924749

TA BENDE

Ta bende un boto 18 pia,
 Marine Plywood. E no ta
 gefiber y ni gevef. Pero
 ora cumpra e boto, ta haya
 e paña di fiber y verf cun'e.
 Prijs solamente fl.3000,-.
 Pa mas informacion yama
 745-6099.

Ta huur

Apartment na Sabana
 Grandi 40
 Prijs: Afls. 650,- pa
 luna. Borg Afls. 300,-
 Awa y luz inclui
 Pa mas informacion
 yama 5857298

Bo persona ta un
 taxista?
 Bo ta desea di
 gana un bon
 comision?
 Please yama
 celular: 5924446

Luis Garage

Patras di El Fogon.
 Meiveld Ta saca
 sla, drecha y
 spuit auto. Prijs
 economico

Tel. 9641721 of
 5880955

Rentamos local de 100
 m² para oficina o otro
 uso

Llamar tel. 9930906
 Italiestraat 40, frente
 al golf, a la izquierda de
 Divi.
 Piso arriba de Dura Home
 Center

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire
 2000
 Full equipped y den
 bon condicion
 Prijs: Afls. 12.500,=
 Yama: 5931403

Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition
 Automatic V6 3.8L, den bon condicion
 Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"
 (E motor a wordo "overhauled" recientemente)
 Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na
 Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

Mediterranean Villas N.V.

Tin mester

- Metsla
- Carpinte
- Helper

Pa carnaval di Sa Nicolas

25 Febuari 2006 y Playa
 26 Febuari, Juffrouw
 Lena lo tuma mucha na
 Bigbird speelschool.
 Paradera 3. Di 8'or di
 mainta te cu 6'or di
 atardi.
 Tel: 5666378

Ta Busca

Body Locker
 1-2-3 Center
 Santa Cruz 111-B
 Tel: 5858990
 Ta bende
 Luz pa Lighting
 Parade

Bo persona ta

un rebendedor di oro?
 Bo kier tin bo propio
 negoshi (Joyeria)?
 Please yama celular:
 5924446

Ta bende 2 Jeep



**Chevrolet Tracker den
 bon condicion
 Yama 7417712**

Finalizacion di flight check pa instrumentonan di navegacion y aterizahe ILS/DME y VOR/DME nobo

STA. CRUZ-- Diabierna 17 di Februari ultimo Departamento di Aviacion Civil a finaliza e proyectonan ILS/DME (Instrument Landing System/Distance Measurement Equipment y VOR/DME (Very High Frequency Omnirange/Distance Measurement Equipment) nobo exitosamente. E ekiponan aki di navegacion y aterizahe ta reemplaza ekiponan cu tabata tin mas di diescincio aña den funcion. E funcion di e ILS/DME ta pa guia avionnan pa nan landing-approach. Via un receiver den e cockpit e piloto ta haya señal unda e ta haya e center di e pista y e angulo corecto pa haci su aterizahe. VOR/DME ta wordo usa door di controladornan di trafico aereo pa separa e avionnan for di otro y tambe por haci instrument approach for di runway 11 y runway 29er. E ekiponan aki ta instrumentonan cu ta wordo usa ora cu visibilidad ta limita. Dus den mal tempo of ora cu tin factornan meteorologico ta stroba visibilidad di e piloto.

Inversion pa e ekiponan aki ta uno grandi, y despues di a warda basta pa e flight check door di circunstancianan fuera di alcance di DCA y gobierno, awe por bisa cu ekiponan nobo ta den funcion y cu nan ta cumpli cu tur rekisitonan cu ICAO ta exige. For di dialuna 13 di Februari a cuminza cu e flight check y diabierna a finaliza esaki. DCA a ricibi bishita di Minister ing. Edison Briesen, na unda e localidadnan di instalacion a wordo bishita y un splicacion a wordo duna door di tecniconan di DCA tocante e funcionnan operacional di e instrumentonan aki di navegacion y aterizahe. Minister Briesen a clausura e proyecto aki cu un speech cu hopi motivacion pa sigui engrandece aviacion civil na Aruba. DCA kier a gradici tur esnan cu a haci e proyecto aki posibel, especialmente su personal y tecniconan cu a traha duro pa finaliza e proyecto aki.



Remitido:

E FAMILIA: ESPERANZA DI E SOCIEDAD

Familia: santuario di bida,
Familia: generador di civilizacion
husticia, bida y amor.

E Familia ta e comunion di personanan,
cu ta brota for di e matrimonio natural,
e alianza indisolubel, entre un homber y un muher,
comprometi publicamente na e proyecto
di forma un hogar, unda e don di vida di yiunan
por germina.

E Fidelidad na e compromiso aki, segun e plan di
e Creador,
valido pa henter humanidad, ta contribui na e bon
di e pareha casa,
e yiunan y henter e comunidad.

E Familia ta manera un celula di e organismo

social completo

E Familia saludabel, ta haci posibel e salud y vigor
di tur e comunidad civil.

E Familia malo, por lo contrario, ta desintegra y
desvertebra

e conhunto di e sociedad. E Familia armonico, ta
manera e habitat
o ecosistema di e ser humano: e cuna, e cas y e
school di e bida humano.

Na momento cu e Familia caba, soledad y
marginacion ta cuminza.
(Manifiesto Final del Congreso :“La Familia,
Esperanza de la Sociedad)

**SOLO DI
PUEBLO
TEL:
5859500**

Ta Bende

1 Chevrolet Metro 2001

Den bon condicion

Afl. 7200.00

Yama: 7417712

**Aluminium
Koolman**

Tin mester di un tecnico
di Aluminium

Pa mas informacion
yama

Cel: 7451728 - 5639687

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Lo bo ta sensitivo pa loke otro ta pensa y haci awe. No tene miedo di puntra hende pa splica su mes. Un secreto sorpesa por ta e motibo cu bo ta sinti cu bo ta wordo laga un banda of sinti insegur. No pest ningun hende pa contabo. Number: 5.



Pisces: 21Feb.-20Maart.

Un interes cu bo tin por ta no ta resulta di ta mes exitante cu abo a imagina na prome instante. Bo tempo lo ta precario, asina ta planea cuidadosamente. Duna bo mes un tiki espacio pa bo hala rosea. Number: 13



Aries: 21Maart.-19April.

Haci areglo pa bo atende un evento social anochi of un servicio special na bo cas di adoracion (misa). No gasta di mas riba cosnan cu realmente no ta necesario. Romance ta den streyanan. Number: 20.



Taurus: 20April.-20Mei.

No cansa bo mes por nada. Planea pa haci cosnan cu miembronan mas hoben di bo famia of yuda un organizacion cu ta haci donacion extra di tempo, servicio y dianan di fiesta, pa esnan cu tin mas mester. Reuni cu amigonan bieu. Number: 33.



Gemini: 21Mei.-20Juni.

Biahenan di placer lo resulta di ta mihor cu bo ta spera. Bo por topa cu individuonan exitante awe. No huzga e buki pa su caratula, specialmente dealnan financiero. Amigo y famianan lo ta contento di yudabo. Number: 44.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Esaki ta un bo dia pa bo uni na cualkier cos cu bo kier completa prome cu e dianan di fiesta venidero. Biaha lo dunabo e oportunidad di topa cu un hende cu lo por influencia bo futuro. Haci un tiki extra pa haci e hende cu tabata rabia cubo contento. Number: 46.



Leo: 23Juli.-22Aug.

Bo gesonan gentil lo haci un diferencia. Un anochi romantico lo ta bo meta. No wanta aden loke bo ta sinti. Lo bo tin un bista amplio di un hende kende a yama bo atencion den pasado. Number: 6.



Virgo: 23Aug.-22Sept.

Bo por haci tur diferencia den mundo na bo amigo y famianan awe. Esaki lo ta bo manera interesante pa mira na cosnan y bo interpretacion di loke ta na bista di tur hende cu lo trece un smile riba nan cara. Number: 17.



Libra: 23Sept.-23Oct.

Si bo ta bon organiza y a pone bo ruta strategicamente riba un mapa, lo bo ta capaz di finaliza tur cos cu bo tin cu caba. No lubida e cosnan chikito pero importante cu bo tin cu caba prome cu aña finaliza. Number: 22.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

Un cos totalmente sin spera lo por pasa na pia di trabao. Hopi hende lo pasa cerca bo pa mira con bo ta bayendo. Pone bo mes pa set un budget y no surpase riba compra di articulonnan caro di ultima ora. Number: 37.



Sagittario: 22Nov.-21Dec.

Awor ta e momento pa paga bek tur esnan cu a yudabo den pasado. Pone bo mes disponibel, invita tur hende, kendenan no tin ningun caminda pa bay, pa come of solamente pasa pret. Lo bo sinti bo mes mas mihor si bo ta gentil di curazon. Number: 43.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

No laga ningun hende papia den haci cosnan cu por costa mas di loke bo por afford. Un oportunidad grandi ta presente si bo haci algo constructivo y cu lo t sigur pa haci bo famia of amigonan sinti importante. Number: 46.

STA. CRUZ – Lo bay tin yobida local parti tempran di mainta, sigui pa un cielo parcialmente nubla mas laat durante dia. Temperatura lo ta 29° Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 34 kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero lo ta 30% y maximo humedad lo ta 74%.



Mas laat durante dia te cu anochi, cielo lo ta cla te parcialmente nubla.

Temperatura lo ta 25° Celsius y biento

lo ta riba un forza sosteni di 29 kilometer pa ora, riba direccion Oost Noord Oost.

Posibilidad di awacero lo ta 20% y maximo humedad lo ta 78%.

Salida di solo lo ta 6'or y 59 di mainta y bahada di solo lo ta pa 6'or y 48 di atardi.

Chow Mien di Galiña

Ingrediente:

3 liber di galiña (pecho) corta chikito

½ cup di hariña di pan

2 cuchara chikito di sala

2/3 cup di res

2 siboyo corta chikito

2 cup di selder corta chikito

1 pida siboyo largo corta chikito

4 cup di awa

1 cup di mushroom corta chikito

4 blokki di bouillon

1 liber di spaggethi

2 cuchara grandi di Worcestershire

Sauce

Preparacion:

Herbe e spaggethi den awa cu salo, ora cu e ta moli, ta score e awa afo, y lag'e para. Bruha e salo y e hariña di pan den otro, pasa e galiñanan den e mescla aki.

Pone e res na candela lag'e bira cayente, anto awor ta hasa e galiñanan aden.

Caba ta pone e siboyo, selder, siboyo largo, mushroom tambe den e wea. Laganan tambe hasa un tiki, y ora nan bira bruin, ta pone e blokkinan di bouillon den un tiki awa, y basha nan tambe aden. Ta pone dos cup di awa tambe aden, tap'è.

Awor ta baha e stof. Lag'e cushina mas óf menos mey ora óf te ora cu e bira moli.

Ora e ta cla, ta pone e Worcestershire Sauce acerca, y ta drey'e bon. Baha e wea fo'i candela. Basha e spaggethi riba un schaal tji, pone e galiña cushina riba dje, cu su saus un banda pa come.



Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 9250	1 8362	1 7253	2891	8642
2 5596	2 1747	2 9559	SUPER 4	SIGNO
3 9766	3 7698	3 6884	4203	Aries

LOTTO DI DIA	11	13	16	18	22
---------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------



LOTTO GRANDI						Letter	Joker
---------------------	--	--	--	--	--	--------	-------

STO. DOMINGO			
---------------------	--	--	--



Lighting Parade

Photo by Amado



Lighting Parade

Photo by Amado



Trabaonan di preparacion pa edificio nobo di Museo Arqueologico Aruba a cuminza

STA. CRUZ--Aña a habri cu un hopi bon noticia pa Museo Arqueologico Aruba en particular y naturalmente pa henter comunidad. Despues di hopi aña di esfuerzo y preparacion trabaonan di mobilizacion pa restauracion y construccion na edificionnan historico den Schelpstraat a cuminza. E edificio aki mester bira e futuro ubicacion di Museo Arqueologico. Manera ta conoci Gobierno di Aruba na final di añanan 90 a cumpra e compleho di edificionan di famia Ecury como parti di e proyecto pa haya un lugar digno pa studia, documenta, cuida y presenta e herencia arqueologico di Aruba. Fondo di Union Europeo a bay di acuerdo pa financia e proyecto cu 4.4 miyon euro y aña pasa a firma e convenio di financiamiento cu Gobierno. Den un destaho publico pa trabaonan di restauracion y construccion e compania ALBO Aruba N.V. a gana e contrato pa e trabaonan aki. Dia 15 di Februari ultimo e compania a cuminza mobiliza y ta planea pa cuminza ehecuion di e trabaonan asina cu cierto rekisitonan keda cla. E edificionan historico y esnan nobo lo inclui salanan di exposicion, espacio pa estudio cientifico, un deposito pa e coleccion, espacio pa trabaonan educativo, un auditorium y un centro di documentacion. E salanan di exposicion nobo pa Museo Arqueologico lo ta casi seis biaha mas grandi cu espacio actual y pues lo duna espacio pa expone hopi mas obheto di e coleccion. E compleho di edificionan tambe lo inclui un edificio nobo cu lo ser usa pa arte contemporaneo. E proyecto ta titula "Museo Nacional Aruba" y e fundacion cu lo ser lanta pa maneha e Museo Arqueologico nobo lo hiba e mesun nomber. Pa a yega asina leu cu e proyecto aki mas cu claro Museo Arqueologico a haya sosten di varios instancia y institucion. Gobierno pa medio di Ministerio di Cultura y di Finanzas hunto cu Parlamento di Aruba a acorda pa pone sumanan adicional disponibel pa e proyecto. A adkeri e tereno habri banda di e compleho pa e por ser usa awor pa materialnan di construccion y den futuro como parti di Museo Nacional. Departamento di Asuntunan Economico, Bureau di Monumento y DOW a traha hopi aña hunto cu Museo Arqueologico pa prepara e proyecto y hay'e asina leu. Museo Arqueologico ta hopi agradecido na e instancianan aki y ta orguyoso di a traha cu expertonan local pa logra e proyecto. Na Direccion di Finanzas ta bay un palabra special di danki y tambe di elogio pa nan esfuerzo pa identifica e proyecto aki como un di gran valor pa comunidad. Durante e proximo lunanan Museo Arqueologico lo sigui informa publico tocante e proyecto aki.



Happy Birthday

Happy B-day nos ta canta awe pa e mucha cute di CMB Santa Cruz Branco, esta Giaira Arendz. E ta haya felicitacion di su mayornan y henter famia y tambe sin laga afo di su coleganan di CMB y muy especial di su colebranan di CMB Santa Cruz Branch. Giaira Happy B-day y nos ta warda riba e treat y tambe corda bisti bo corona di reina awe. Giaira Los Cos hahahahaha Pabien. Ami tambe ta scucha Juanchoooo.



Hopi pabien

Dia 23 di Februari, e juffrouw lief lief di musica, esta Milly Hernandez, ta cumpli aña. E ta haya hopi pabien di parti Eva, Ramiro, Uka, Gino, tur su coleganan di CKV muziek y tambe di tur colega y alumnonan di Stichting Schoolzwemmen Aruba.



Fazio ontmoet achterlicht Maxima



TURIJN - Eindelijk is het dan zover. Bij de schaatswedstrijden in de Oval Lingotto heeft de Argentijnse schaatser... ..Fazio prinses Maxima ontmoet. De twee, familie van elkaar, hebben elkaar de hand geschud. Fazio maakt sinds enige tijd de (vooral Nederlandse) schaatsbanen onveilig. Hij haalde nadrukkelijk de publiciteit. Niet vanwege wereldrecords, wel omdat Maxima zijn achterlicht is. Persoonlijk hadden de twee elkaar echter nog nooit ontmoet. Fazio is als toeschouwer aanwezig in Turijn. (ANP)

Badminton: Vrouwen winnen goud bij EK



THESSALONIKI - De Nederlandse badmintonsters hebben zondag goud veroverd bij de Europese kampioenschappen voor landenteams in Thessaloniki. In de finale tegen Engeland stelden de vrouwen in de enkelspelen de overwinning al veilig. Yao Jie versloeg Tracey Hallam (21-19 21-16). Mia Audina was te sterk voor Elizabeth Cann (21-15 21-15). Judith Meulendijks haalde met haar zege op Jill Pittard (21-15 21-14) het derde en beslissende punt binnen. Met het bereiken van de finales had Nederland zich al verzekerd van deelname aan de wereldtitelstrijd eind april in Japan.

McEnroe viert comeback met overwinning

John McEnroe heeft zijn rentree in het prof tennis met een overwinning gevierd.

Dubbelspel Samen met Jonas Bjorkman was de Amerikaan in de eerste ronde van het toernooi in San Jose tijdens het dubbelspel te sterk voor het Australische koppel Wayne Arthurs en Stephen Huss: 6-3 6-3.

47 jaar

Een paar uur na zijn zege vierde McEnroe zijn 47ste verjaardag. Hij heeft in het verleden 77 toernooien in zowel het enkel- als dubbelspel gewonnen. McEnroe nam na het toernooi van Rotterdam in 1994 afscheid van het prof tennis. Hij bereikte toen samen met Boris Becker de halve finale in het dubbelspel



SPORT

Timmer neemt wraak met goud

TURIJN - Marianne Timmer heeft op ultieme wijze wraak genomen. Na de zure smaak van een diskwalificatie op de 500 meter, proefde Timmer zondag de zoete smaak op de 1000 meter. In de Oval Lingotto reed de Nederlandse een gouden tijd van 1:16.05. Cindy Klassen veroverde het zilver, voor Anni Friesinger. De Duitse favoriete pakte het brons. Timmer

Timmer nam het in de elfde race op tegen Kristina Groves uit Canada. De Canadese was geen partij voor Timmer. Vanaf het begin liep Timmer uit op Groves.

Ondanks dat ze geen serieuze tegenstand had hield Timmer het hoge tempo vol, waardoor ze een uitstekende tijd op het scorebord zette; 1:16.05, vierhonderdste sneller dan de tot dan toe snelste tijd van Cindy Klassen. "Mijn hartslag zit nog steeds op 180. Ongelooflijk! Ik kan het nog steeds niet geloven", reageerde Timmer na afloop.

De Loor De Loor stond als eerste Nederlandse op het ijs van de Oval Lingotto. Ze nam het in de zesde rit op tegen de Amerikaanse Amy Sannes. De Loor kende



een redelijke opening (18.56) en weinig verval in de slotronde waardoor ze er een mooie 1:16.73 uitperste. "Ik heb nog nooit zo dicht achter sprintkanon Klassen gezeten. Zeventiende achter haar, daar mag ik heel tevreden over zijn. Dit was de beste race voor mij sinds tijden", verklaarde De Loor na haar goede optreden.

Gerritsen Gerritsen nam het in de negende race op tegen de Amerikaanse Elli Ochowicz. De olympische debutant opende sterk (18.05) maar blies zichzelf op in de daaropvolgende rondes (1:18.33). "Ik heb alles gedaan behalve geschaatst. Veel te gehaast allemaal. Ik was futloos in het laatste rondje", reageerde Gerritsen teleurgesteld.

Wust Wust trof in haar race de Italiaanse rijdster Chiara

Simionato. Het duo werd in de zeventiende rit ingedeeld. De thuisfavoriete opende redelijk maar bezweek onder de druk. Wust kende geen plankenkoorts en haalde Simionato in de laatste binnenbocht met speels gemak in; 1:16.39. Goed voor de vierde tijd in het eindklassement. Simionato reed een tijd van 1:17.53.

Tussenstand 1000 meter: 1. Timmer, Marianne 1:16.05 2. Klassen, Cindy (Can) 1:16.09 3. Groves, Kristina (Can) 1:16.54 4 De Loor, Barbara 1:16.73 5. Zhurova, Svetlana (Rus) 1:17.13 6. Wojcicka, Katarzyna (Pol) 1:17.28 7 Abramova, Yekaterina (Rus) 1:17.33 8. Barysheva, Varvara (Rus) 1:17.52 9. Lobysheva, Yekaterina (Rus) 1:17.52 10. Nesbitt, Christine (Can) 1:17.54 11. Yoshii, Sayuri (Jap) 1:17.58 12. Okazaki, Tomomi (Jap) 1:17.63 13. Tabata, Maki (Jap) 1:17.64 14. Tonoike, Aki (Jap) 1:17.64 15. Lee, Sang Hwa (Kor) 1:17.78

16 Wang, Manli (Chi) 1:17.90 17. Hesse, Judith (Dui) 1:17.98 18. Gerritsen, Annette 1:18.33 19 Rempel, Shannon (Can) 1:18.35 20. Sannes, Amy (VS) 1:18.50

Goud voor de Amerikaan, Davis en brons voor Wennemars

ROTTERDAM/ TURIJN - Shani Davis heeft in 1.08,89 de Olympische 1000 meter bij de mannen gewonnen.

Bronz was er voor Erben Wennemars (1.09,32). De Amerikaan Joey Cheek, wereldkampioen sprint, pakte het zilver in 1.09,16. Jan Bos (1.09,42) eindigde als vijfde, vlak achter de Zuid-Koreaan Lee (1.09,37). Chad Hedrick kwam niet verder dan een zesde plaats (1.09,45). Van de andere Nederlanders kwam Stefan Groothuis tot een fraaie achtste plaats in 1.09,57 en Beorn Nijenhuis tot een twaalfde plaats: 1.09,85. Liefst



twaalf schaatsers reden een tijd in de 1.09, waarvan elf rijders binnen een seconde van de winnaar. Wennemars toonde zich als een kind zo blij met brons. „Eindelijk een echte medaille die ik helemaal op eigen kracht heb behaald”, aldus de sprinter, „Of ik twijfelde toen ik over de finish ging? Ja, natuurlijk. Maar ik ben hier heel blij mee. Ik ging voor

goud, maar dit is ook goed.” De Amerikaan, Shani Davis glom van trots na zijn eerste gouden plak. „Het was een mooie gelijkmatige race. Het is een mooie opsteker voor de 1500 meter later”, aldus de Amerikaan. Hij reed de 25e (!) openingstijd, maar haalde daarna door. Waar de concurrentie kapot ging in de laatste bocht, demarreerde Davis nog even. Na zijn wereldtitel allround (2005) en de eerste plaats op de 1500 meter van de WK afstanden (2004) voegde hij een nog grotere prijs aan zijn erelijst toe. De prijs waarvoor hij het allemaal doet.

Medaillewinnares betrapt op doping

De Russische biatlete Olga Pyleva, winnares van olympisch zilver op de 15 kilometer, is betrapt op doping. Ze is haar medaille kwijt. Verboden middel Uit de A-test werden bij Pyleva sporen van een verboden middel aangetroffen. De contra-expertise bevestigde het resultaat en Pyleva moet haar medaille inleveren. De Duitse Martina Glagow krijgt nu het zilver en de Russin Albina Atsjatova komt op het podium. Zij werd maandag vierde in de wedstrijd. Uithoudingsvermogen Pyleva zou het middel



carfedon hebben gebruikt, een in Rusland ontwikkeld pepmiddel dat een sporter meer uithoudingsvermogen bezorgt, evenals een verhoogde weerstand tegen kou. Afgemeld Pyleva had zich al afgemeld

voor de 7,5 kilometer sprint. Ze won vier jaar geleden in Salt Lake City goud op de 10 kilometer achtervolging en brons in de estafette (4x 7,5 km). Eerste dopinggeval

Het is het eerste dopinggeval van de Spelen van Turijn. De Braziliaanse bobsleeër Armando dos Santos moest eerder deze week Turijn wegens een dopingovertreding weliswaar verlaten, maar hij had in januari al gezondigd. Dos Santos was ook nog niet in actie geweest in Turijn.

Rolling Stones trekken miljoen fans

RIO DE JANEIRO - Een miljoen fans zijn in Rio de Janeiro afgekomen op een gratis concert van de Rolling Stones. De Britse popgroep speelde op het beroemde strand van Copacabana. Volgens waarnemers ging het om de grootste show in de 44-jarige geschiedenis van de band, en om een van de bestbezochte rockconcerten ooit. Het Braziliaanse optreden van de Rolling Stones maakte deel uit van hun A Bigger Bang-wereldtournee, die vorig jaar in de Verenigde Staten begon. Zanger Mick Jagger en de drie andere bandleden Keith Richards, Charlie Watts en Ronnie Wood speelden op een gigantisch podium dat rechtstreeks was verbonden met het hotel waar de Stones verbleven. De groep



speelde een twintigtal nummers, zoals 'Jumpin' Jack Flash' en 'Satisfaction'. Duizenden agenten, brandweerlieden en medisch personeel waren ingezet om de massabijeenkomst in goede banen te leiden.

Het stadsbestuur en twee

telecombedrijven draaiden voor de kosten van het concert op. Volgens het Guinness Book of Records trok een concert van rockzanger Rod Stewart op Copacabana in 1994 ruim drie miljoen mensen. Het is daarmee het bestbezochte concert uit de geschiedenis.

62-jarige blinde overgrootmoeder weer bevallen

LOS ANGELES - In de Verenigde Staten is een 62-jarige blinde overgrootmoeder bevallen van een gezonde zoon.

Ze is een van de oudste vrouwen ter wereld die een kind heeft gebaard, aldus artsen in de Californische stad Redding. Janise Wulf, die blind is vanaf haar geboorte, was al moeder van twaalf kinderen. Ze



heeft twintig kleinkinderen en drie achterkleinkinderen.

Haar jongste telg kwam zaterdag met de keizersnee ter wereld, aldus haar artsen. De vrouw werd zwanger na kunstmatige inseminatie. Ze wilde met haar nieuwe echtgenoot nog een kind. Het stel had samen al een 3-jarig zontje.

„Ik heb altijd van kinderen gehouden. Ik denk dat ik een betere ouder ben nu ik wat ouder ben”, aldus de jonge moeder.

VN: Sluit Guantánamo Bay nú

NEW YORK - De Verenigde Naties hebben opgeroepen tot onmiddellijke sluiting „zonder verder uitstel” van het...

Amerikaanse detentiekamp Guantánamo Bay op Cuba, waar vijfhonderd terreurverdachten vastzitten. Dat staat in een VN-rapport dat donderdag officieel in Londen is verschenen, aldus de Britse omroep BBC. Het Witte Huis in Washington liet in een reactie weten dat sluiting niet aan de orde is. Eerder deze week waren de belangrijkste aanbevelingen uit het rapport al bekendgeworden. Volgens een groep deskundigen die het rapport heeft opgesteld in opdracht van de VN-Commissie voor de Mensenrechten, komt de behandeling van hongerstakingende gevangenen neer op marteling. Zo laken de onderzoekers het toedienen van voedsel onder dwang en de langdurige eenzame opsluiting van gedetineerden. De Verenigde Staten moeten



de terreurverdachten of berechten of vrijlaten, aldus het rapport. Washington sprak van „ongegronde beweringen”. Volgens Amerikaanse regeringsfunctionarissen hebben de deskundigen het kamp zelf niet bezocht. Ook zouden verklaringen van advocaten van de gedetineerden over de behandeling van hun cliënten als feiten zijn beschouwd. Humane behandeling Wordvoerder McClellan van het Witte Huis zei donderdag dat de gedetineerden op de basis

„humaan” worden behandeld. Bovendien heeft het internationale Rode Kruis volledig toegang tot het detentiecentrum. Washington nodigde de VN wel uit voor een bezoek aan het kamp, maar stond de VN-waarnemers niet toe privégesprekken te voeren met de gedetineerden. Deze voorwaarde was voor de VN niet aanvaardbaar en reden om geen onderzoekers naar Cuba te sturen. In het eindrapport beschuldigen de rapporteurs Washington van schending van de internationale verdragen over mensenrechten.

Amnesty lobbyde bij koninklijk bezoek



AMSTERDAM - Koningin Beatrix nodigt mensenrechtenorganisatie Amnesty International, net als tal van... ..andere organisaties, in voorkomende gevallen uit voor bijeenkomsten als (staats)banketten. Zo is Amnesty ook twee keer bij een banket van de koningin aanwezig geweest. Dat bevestigt de Rijksvoorlichtingsdienst. De kwestie komt aan de orde in een boek over lobbyen dat volgende week verschijnt. Daarin staat dat de koningin D. Vriesendorp, de toenmalige directeur van Amnesty Nederland, in 2002 uitnodigde op Paleis Noordeinde voor een diner met de Nigeriaanse president Obasanjo. De president bracht van 11 tot 14 maart een officieel bezoek aan Nederland. Vriesendorp kwam daar in gesprek met de Nigeriaanse president over de dreigende steniging van Amina Lawal, die van overspel werd beschuldigd. De president, die zoals gebruikelijk net als andere gasten op een dergelijk diner van te voren wist wie er verder aanwezig

zouden zijn, heeft volgens de Rijksvoorlichtingsdiensttoezelf om een gesprek met Vriesendorp gevraagd. Een hofdame bracht de twee toen met elkaar in contact. B u i t e n k a n s Voor een organisatie als Amnesty is zo iets natuurlijk een buitenkans om bij regeringsleiders de mensenrechtensituatie in hun land aan de orde te stellen. In november kon Amnesty-voorzitter B. Stapert nog aanschuiven bij het bezoek van de Russische president Poetin aan Nederland. Stapert kreeg vorig jaar de kans de mensenrechten in Rusland en de situatie in Tsjetsjenië ter sprake te brengen. Het vonnis voor Lawal werd enige tijd na het Nigeriaanse officiële bezoek aan ons land vernietigd, maar de woordvoerder van Amnesty International wil geen rechtsteeks verband leggen met de lobby waartoe Beatrix uitnodigde. „Dat zou iets te veel eer zijn voor onszelf.” In het boek over lobbyen staat ook dat medewerkers van Vriesendorp bezwaar maakten tegen de ontmoeting met Obasanjo. Amnesty zou zo zijn regering een schijn van legitimiteit kunnen verlenen. Maar volgens de woordvoerder was daar geen sprake van en grijpt de organisatie elke mogelijkheid aan om te pleiten voor de mensenrechten. „We zullen ook niet schromen om te praten met de leiders van bijvoorbeeld China en Iran.”

Nieuwe James Bond tanden uitgeslagen



LONDEN - De kans is groot dat de nieuwe James Bond, de 37-jarige Daniel Craig, slissend door het leven moet. Tijdens opnames in Praag sloeg een 'bandiet' tijdens de eerste vechtscène per vergissing twee voortanden uit Craigs mond. Dat heeft het Britse zondagsblad Sunday Mirror bericht. Craig was bezig met een verfilming van een remake van Casino Royale toen hij geraakt

werd. De acteur greep naar zijn bloedende mond en wankelde achteruit. De cameramannen dachten aanvankelijk nog dat het een briljante acteeprestatie was van Craig, de opvolger van Pierce Brosnan, de vorige 007-vertolker. Het is de bedoeling dat de nieuwe Bond-film in november in de bioscopen komt: „My name issssss Bond, Jamessss Bond”

AD PATRES FUNERAL HOME

"I will instruct you and teach you in the way you should go: I will counsel you and comfort you".

With great regret we announce the passing away of:

Mr. Alfred Cornelius Richards (Taxi of Tx-183)



Left to mourn the loss are his:

Wife: Rosemeliane Siluege Richards

Children:

Wilson and Marishanti
Merveline and family in Holland
Joseph and family in the USA
Ronald and family in Aruba
Jennifer and family in England

Sisters and brothers:

Victoria Richards and family
Ricardo Scott and family
Maria Richards and family
Roberto Richards (Tiny)

Nieces and nephews: Sonia, Rosita, Marjorie, Ramiro, Albertico, Gisela, Shamila, Timothy.

Cousins: Margarita, Imelda, Stella

Mother in law in Haiti and sister in law in Aruba

Best friend: Boxoe and wife

His Godchild: Jeremy Garcia

Good Neighbor: Magda Guerero and family

Good friend: Stella

All his Taxi Driver colleagues. Hulp chauffeur: Jane Alberts. Domino Team: Bo Orgullo

Mr. Alfred Richards was related to the families: Scott, Richards, Meyers, Landvreugd, Maxwell, van Pelt, Pom, Stamper, Aniceta, de Palm, Hassell, Siluege, Lynch, Rodgers, Dunlock, Marlin and all other families and relatives in: Holland, Curaçao, Bonaire, USA, England and Sint Maarten. Excuse us if we forgot to mention any other family and friends.

The funeral will take place on **Thursday, February 23rd, 2006 at 4 pm at the Saint Theresita Church in San Nicolas and from there to the Catholic cemetery in San Nicolas.**

The body of the late Mr. Richards will be laid out from 2:00 p.m. in the Saint Theresita church.

Address for condolences: Louise de Colignystraat # 5 from 7pm to 9pm.

Mementomori

*"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."*

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Sra.Vda. Maria Imaculada Loopstok- Rozenberg



**mihor conoci como:
"Maria di Chonay"**

Na number di su:

yiunan:

Damian Loopstok
Angela y Hubert der Meer
Francisco y Gladys Loopstok

ruman: Dominico Rozenberg

nietonan:

Patrick Semeleer
Alex Loopstok y famia
Angeline Loopstok y famia
Jelitza Loopstok
Randy Loopstok
Angelo Loopstok
Francis Loopstok
Frangela Loopstok
Elkin Loopstok

bisnietonan: Antony, Giovani Loopstok

sobrinonan:

Flora Rozenberg y famia
Elsa y Rob van Ham y famia
Edwin y Rita Rozenberg-Cornes y famia
Freddy Rozenberg
Calista y Norman Benjamin y famia

Cuña: Sra.Vda. Dorothea Loopstok-Lampe y famia

primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Loopstok, Rozenberg, Tromp, Semeleer, der Meer, Velez Sanchez, Giel, Farro, Albertus, Loefstop, Paesch, Colorado Agudelo y demas famia ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diahuebs 23 di Februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: **Paradera 67**

di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Oracion pa awe diarazon, dia 22 di Februari

Awe ta dia di Cátedra
di San Pedro

*... abo ta Pedro,
esta baranca y riba
e baranca aki lo
Mi traha mi Iglesia
(Mateo 16,18)*

Nos ta cita for di
Piskado: "Nos a
bira yiunan di Dios
pa medio di nos
Bautismo, pues nos ta
herederonan di Reino
di Dios. Cristo ta cabez
di Iglesia y justamente
awe nos ta celebra e
fiesta di Cátedra di San
Pedro, Apostel y alavez
prome Papa di Iglesia
universal.

Pa medio di Pedro,
Hesus a pone un
responsabilidad grande
riba nos pa sigui traha
pa su iglesia. Esta
bunita di ta un sirbido
di Señor, nos por
yud'E, coopera cun'E,
pa su Iglesia sigui
crece.

Oracion: *Tata Santo,
yuda nos awe pa pone
ordo den nos vida y
pa nos tin disciplina
den nos vida diario pa
nos traha pa bo Reino,
caminda tin husticia,
paz, union y stimacion
pa otro. Laga nos
traha pa unidad den
Iglesia mes, pa asina e
amor den nos por bira
mas y mas real mey
mey di nos. Cu Hesus
den nos bida, nos
porhaci tur esaki na
favor di nos rumannan.
Amen.*

Ban resa hunto pa contribui cu Sonrisa

STA. CRUZ – Hesus sea alaba y Maria semper sea alaba.

Señor mes ta bisa: “Unda tin dos of mas reuni den Su nomber, eynan lo E ta mey mey di nan” y tambe cu Su Palabra mes ta bisa: “Mi ta sigura boso: ningun hende cu bandona su cas, of su tereno pa mi motibo y pa motibo di e Bon Noticia, no ta keda sin haya dene tempo aki cien vez mas tanto...” (Marco 10,29)

E aña aki nos ta rezando hunto pa contribui pa un bon causa p ayuda e fundacion “Sonrisa”.

Diadomingo, dia 26 di Maart, 2006, Grupo San Hudat Tadeo ta na beurt pa reza dilanti Tabernacel na Misa La Birgen di Fatima, Dakota, di 4’or y cuarto pa 5’or y mey di atardi. (Esnan cu por, ta keda cordialmente invita pa despues asisti na e Celebracion Eucaristico pa 6’or di atardi).

E Santo Sacrificio di Misa di gradicimento pa e gracianan cu nos a ricibi, lo tuma lugar na Misa La Birgen di Fatima na Dakota, riba diabierna, dia 1 di Maart, pa 7’or di anochi.

Esnan interesa pa un oracion na cas, por tuma contacto cu sra. Rosa Marin-Geerman, na telefon 5824172, sra. Miriam Vrolijk of Ida Croes – 5944144.

Laga nos sigui como devoto na San Hudat Tadeo pa invita bo persona pa asina aki nos por reza hunto y hinca den su man nos intencion y plannan pa e por pa hibanan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin rezamento na un cas di un devoto, awor nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma lugar riba diamars, dia 28 di Februari, 2006, na cas di sr. Cadir y sra. Nury Lampe y famia, Rooi Koochi 44J.

“Caminda principal di Savaneta, yegando na cruzada di Misa di Jehova of Formosa Supermarket bira n aman robez, sigui core promer caminda na man drechi (Hotel Roys), sigui core ta haya dos bocha, tin un bahada/subida core un tiki, ta haya un birada n aman robez, drenta e caya, e cas grande cu ta keda na skina un poco paden).

Ora: 7’or di anochi.

Un y tur ta bon bini na e oracion aki.

Pues p’esey no keda sin asisti y lo bo keda sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudat Tadeo y nos su yunan cu nan petición.

Bo devocion sigur lo engrandece y tin San Hudat Tadeo como devoto ta algo grande.

Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudat Tadeo a yuda nos experiencia esey!!

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a muestra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sr. Gregorio “Goy” Tromp



Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, kran, telegram, kaarchi y yamadanan telefonico. Nos kier a gradici principalmente nos famia cu tur semper tabata cla pa yuca nos na tur momento, special na oranan dificil, nos no ta menciona nomber pa evita di laga ningun hende afo. Un danki ta bay na dr. Sneek, dr. Moreta, dr. R. de Cuba, dr. Melano, dr. Posner, Martiza Alders, na personal tweede y derde verdieping di dr. Horacio Oduer Hospital.

Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.

Alavez nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa, cual nan lo tuma lugar na misa Santa Anna na Noord.

Diabierna, 24 di Februari, 2006, pa 6’or y mey di atardi.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di yiu-, rumannan y demas famia

Fiesta de Cátedra di San Pedro



Awe ta celebra e festividad di e Catedra di San Pedro, un ocasión solemne cu ta remonta na e di cuatro siglo y cu caminda ta rindi homenaje y ta celebra e primado y autoridad di San Pedro.

E palabra “catedra” ta significa asiento of trono y ta e raiz di e palabra catedra, e iglesia caminda un obispo din e trono for di caminda e ta predica. Sinonimo di catedra ta tambe “sede” (asiento of sitial): e “sede” ta e lugar caminda for di unda un obispo ta goberna su diocesis. Por ehempel, e Santa Sede ta e sede di e obispo di Roma, Papa.

Prome cu resa e Angelos e dia aki, Papa Juan Pablo II a recorda cu “e festividad liturgico di e Catedra di San Pedro ta subraya e singular ministerio cu Señor a confia e hefe di e apostelnan, di confirma y guia e Iglesia den e unidad di fe. Den esaki ta consisti e “ministerium petrinum”, e servicio peculiar aki cu e obispo di Roma ta yama pa rindi na tur e pueblo Cristian. Mision indispensable, cu no ta basa riba prerogativanan humano, sino den Cristo mes como piedra angular di e comunidad eclesial.”

“Laga nos reza”, el’a bisa, “pa e Iglesia, den e variedad di cultura, lenga y tradicionnan, ta unanime den cere y profesa e berdadnan di fe y di moral transmiti pa e apostelnan.” E catedra ta en realidad e trono cu Carlos e Pelon a regala Papa Juan VIII y caminda el’a wordo corona como emperador riba Pasco, di aña 875. Carlos e Pelon tabata nieto di Carlomagno. Durante hopi aña e stoel a wordo utiliza pa e papa y su sucesornan durante e ceremonianan liturgica, te ora cu el’a wordo incorpora den e Altar di e Catedra di Bernini na 1666.

Tradicion, leyenda y creencianan a afirma durante hopi aña cu e stoel tabata dobel y cu algun parti tabata remonta den e prome dianan di e era cristian y incluso cu el’a wordo utiliza pa San Pedro en persona. E stoel tabata obheto di numeroso estudio a lo largo di siglonan y e ultimo biaha cu el’a wordo extrai for di su sitio cu ta ocupa den e altar di Bernini tabata durante un periodo di seis aña, entre 1968 y 1974. E analisisnan efectua den e ocasión ey a apunta cu tabata trata di un solo stoel, cual partinan tabata mas bieu ta data di siglo VI. Loke a wordo tuma pa un di dos stoel tabata en realidad un cubierto cu tabata sirbi tanto pa protega e trono ocmo pa hib’e den procesion.

Tur aña riba e fecha aki, e altar monumental cu ta acoge e Catedra di San Pedro ta permanece ilumina tur dia cu dozijnnan di bela y ta celebra numeroso misanan for di mainta te cu atardi, concluyendo cu e misa di Capitulo di San Pedro.

S.O. De Pueblo

Ta presenta

NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919

***** ORANJESTAD *****

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

***** SAN NICOLAS *****

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080

***** BOTICA *****

4 Centro Medico	584-5794
Aloe	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7384
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4806
Oduer	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560

***** FUNERARIAS *****

Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358

***** FUNDACION *****

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE



Ta participa fayecimento inespera na St. Maarten di:



Pino Suarez



Esposo di Sandra Suarez y partner di nos negoshinan.

Acto di entiero lo keda anuncia despues.

Lighting Parade

Photo by Amado

